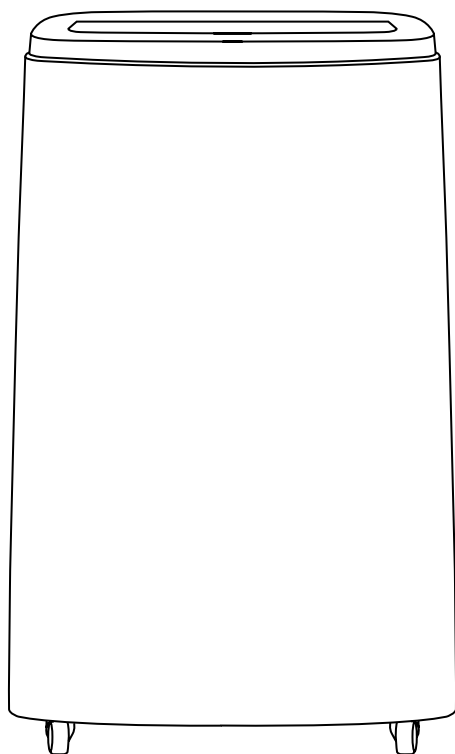


CREATE

SILKAIR CONNECT
ELITE PRO



PORTABLE AIR CONDITIONER 4 IN 1 WITH WiFi
AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL 4 EN 1 CON WiFi

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX



ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	8
Control panel	8
Remote control	9
App connection	9
Protection functions	10
Installation and adjustment	11
Drainage instructions	12
Maintenance	14
Storage	14
Troubleshooting	15

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	16
Lista de partes	18
Panel de control	18
Mando a distancia	19
Conectar la app	19
Funciones de protección	20
Instalación y ajuste	21
Instrucciones de drenaje	22
Mantenimiento	24
Almacenamiento	24
Solución de problemas	25

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	26
Lista de peças	28
Painel de controle	28
Controle remoto	29
Conecte o aplicativo	29
Funções de proteção	30
Instalação e ajuste	31
Instruções de drenagem	32
Manutenção	34
Armazenamento	34
Solução de problemas	35

FRANÇAIS

Instructions de sécurité	36
Liste de pièces	38
Panneau de commande	38
Télécommande	39
Connecter l'application	39
Fonctions de protection	40
Installation et ajustement	41
Instructions de drainage	42
Maintenance	44
Stockage	44
Solution de problèmes	45



INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	46
Elenco delle parti	48
Pannello di controllo	48
Telecomando	49
Connetti l'app	49
Funzioni di protezione	50
Installazione e regolazione	51
Istruzioni di scarico	52
Manutenzione	54
Immagazzinamento	54
Risoluzione dei problemi	55

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	56
Teileliste	58
Bedienfeld	58
Fernbedienung	59
Verbinde die app	59
Schutzfunktionen	60
Installation und einstellung	61
Abtropfen lassen anweisungen	62
Wartung	64
Lagerung	64
Fehlerbehebung	65

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	66
Lijst met onderdelen	68
Controlepaneel	68
Afstandsbediening	69
Verbind de app	69
Beschermingsfuncties	70
Installatie en afstelling	71
Afvoer instructies	72
Onderhoud	74
Opslag	74
Probleemoplossing	75

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	76
Lista części	78
Panel sterowania	78
Zdalne sterowanie	79
Połącz aplikację	79
Funkcje ochronne	80
Instalacja i regulacja	81
Instrukcje dotyczące drenażu	82
Konserwacja	84
Przechowywanie	84
Rozwiązywanie problemów	85

Thank you for choosing our air conditioner. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

SECURITY INSTRUCTIONS

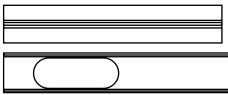
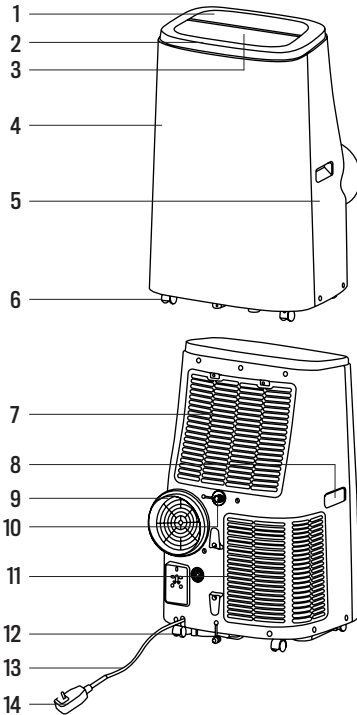
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.)
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 14m².
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction;
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- All working procedure that affects safety means shall only be carried by competent persons.
- Follow local grid interconnection rules while installing the air conditioning and ensure that it is properly grounded. If you have any question on electrical installation, follow the instructions of the manufacturer, and if necessary, ask a professional electrician to install it.
- Place the appliance in a flat and dry place and keep a distance of above 50cm between the unit and the surrounding objects or walls.

- After the air conditioning is installed, ensure that the power plug is intact and firmly plugged into the mains power outlet, and place mains power cable orderly to prevent someone from being tripped or pulling out the plug.
- Do not put any object into the air inlet and outlet of the air conditioning. Keep the air inlet and outlet free from obstructions.
- When drainage pipes are installed, ensure that the drainage pipes are properly connected, and are not distorted or bended.
- While adjusting the upper and lower wind-guide strips of the air outlet, pluck it with hands gently to avoid damaging wind-guide strips.
- When moving the appliance, make sure that it is in an upright position.
- The unit should stay away from gasoline, flammable gas, stoves and other heat sources.
- Don't disassemble, overhaul and modify the appliance arbitrarily, otherwise it will cause a unit malfunction or even bring harm to persons and properties. To avoid danger, if a failure occurs, ask the manufacturer or professionals to repair it.
- Do not install and use the appliance in the bathroom or other humid environments.
- Do not pull the plug to turn off the appliance.
- Do not place cups or other objects on the body to prevent water or other liquids from spilling into the air conditioning.
- Do not use insecticide sprays or other flammable substances near the appliance.
- Do not wipe or wash the appliance with chemical solvents such as gasoline and alcohol. When you need to clean the appliance, you must disconnect the mains power supply, and clean it with a half-wet soft cloth. If the appliance is really dirty, scrub with a mild detergent.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision. If the mains power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not operate the appliance in a wet room such as a bathroom or laundry room.

PARTS LIST

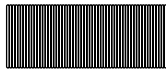
1. Control panel
2. Top cover
3. Swing leaf
4. Front housing
5. Rear housing
6. Caster wheels
7. EVA filter housing
8. Handle
9. Air vent
10. Continuous drainage hole
11. CON filter housing
12. Drainage hole
13. Mains power cable
14. Power plug
15. Adjustable slider bar
16. Slide bar connector
17. Exhaust pipe
18. Exhaust pipe joint
19. Remote control



15



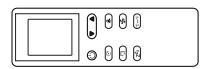
16



17

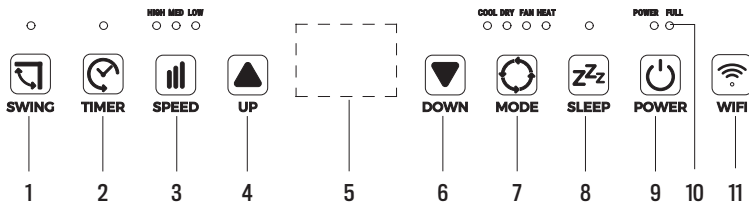


18



19

CONTROL PANEL



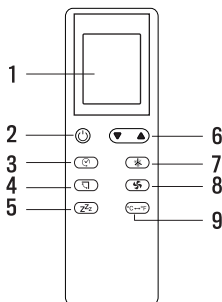
1. Swing
2. Timer
3. Fan Speed
4. Up
5. Display window

6. Down
7. Mode selection
8. Sleep mode
9. Power
10. Water tank full light indicator
11. WiFi

- **Swing Key:** The “SWING” function of the portable air conditioner allows for automatic movement of the fins, distributing the air evenly throughout the room. It only works after turning on the unit, and you can activate or deactivate the “swing” with the remote control or the unit’s button.
- **Timer Key:** When the unit is on, press the key to close timing; When the unit is off, press the key to start timing. Press the key, when the timing symbol flashes, press up and down key to select the required timing value. Timing values can be set in 1 to 24 hours and the timing value is adjusted up or down by one hour.
- **Fan speed Key:** In cooling, heating and fan mode, press this key to select high, middle, low speed. This function is not available in Sleep mode and Dehumidifying mode.
- **Up / Down Key:** To set temperature and time. (Temperature can’t be set while in dehumidification and fan modes.)
- **Mode Key:** When the unit is on, press this key to switch between cooling, dry, fan or heating mode.
- **Sleep Mode:** When the power is on and in cooling or heating mode, press Sleep button to start the sleep mode. Under Sleep mode, the fan speed is set to low and not adjustable. The Sleep mode can be cancelled by pressing the button again.
- **Power Key:** Press this key to turn on and off the unit.
- **Memory function:** The appliance maintains its settings during a power failure.
- **WiFi:** Long press this button for 3 seconds to connect the device to the WiFi network.

REMOTE CONTROL

1. Screen
2. Power
3. Timer
4. Swing
5. Sleep mode
6. Up / Down
7. Modes
8. Fan speeds
9. Temperature unit



APP CONNECTION

- CREATE HOME application is available for Android and iOS (look for the app on Google Play or App Store or scan the QR code below). Depending on the provider, there may be costs involved in downloading the app.
- This appliance allows you to operate the appliance via your home network. A prerequisite is a permanent WiFi (2.4 Gh) connection to your router and the free app CREATE HOME.
- We recommend disconnecting the appliance from the power supply when you are away from home to prevent unintentional switching on while you are away.



OS iPhone



OS Android

SYSTEM REQUERIMENTS

- iOS 8.0 or higher.
- Android 4.1 or higher.

HOW TO CONNECT TO THE APP

1. Install the CREATE HOME app and create a user account.
2. Activate the WiFi function in the settings of your appliance.
3. The appliance must be in Standby mode.
4. Place the appliance at a distance of about 5 meters to your router.
5. Press and hold the button  on the device for about 5 seconds. It will flash rapidly.
6. Launch the app and select “+”.
7. Select the “air conditioner” menu and follow the instructions on the display.
8. Once the appliance has been successfully connected, the button  lights up. Now you can operate the appliance using the app.

PROTECTION FUNCTIONS

FROST PROTECTION FUNCTION

In cooling, dehumidifying or economic power-saving mode, if the temperature of the exhaust pipe is too low, the air conditioner will automatically enter protection status; if the temperature of the exhaust pipe rises to a certain temperature, it can automatically revert to normal operation.

OVERFLOW PROTECTION FUNCTION

When water in the water tank exceeds the warning level, the machine will automatically sound an alarm, and the full indicator light will flash. At this point, you need to move the drainage pipe connecting the device or the water outlet to a sewer or other drainage area to empty the water. After the water is emptied, the device will automatically return to the original state.

AUTOMATIC DEFROSTING

The machine has automatic defrosting function. Defrosting can be achieved through a four-way valve reversing system.

COMPRESSOR PROTECTION FUNCTION

To increase the service life of the compressor, it has a 3-minute delay booting protection function after the compressor is turned off.

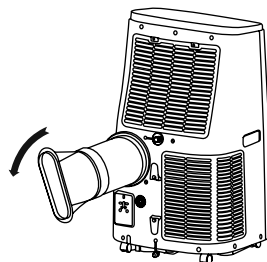
INSTALLATION AND ADJUSTMENT

Warning: Before using this portable air conditioner, keep it upright for at least two hours.

- The air conditioner can be easily moved in the room. In the moving process, ensure that the air conditioner is in the upright position and the air conditioner should be placed on a flat surface. Do not install and use the air conditioner in the bathroom or other humid environments.

INSTALLATION OF THE HEAT PIPE

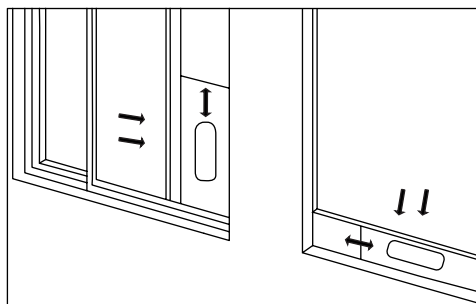
1. Take out the outer connector assembly and the exhaust pipe assembly, and remove the plastic bags;
2. Insert the heat pipe assembly (the end of the exhaust joint) into the back panel vent slot (push to the left) and complete the assembly.



INSTALLATION OF THE WINDOW SEALING PLATE

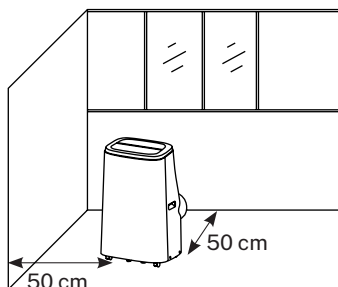
1. Half open the window and mount the window sealing plate assembly to the window. Components can be placed in horizontal and vertical direction.
2. Pull the components of the window sealing plate assembly open, adjust their opening distance to bring both ends of the assembly into contact with the window frame, and fix the components of the assembly.

Notes: The flat end of the exhaust pipe joints must be snapped into place. The pipe cannot be distorted nor have substantial turning (greater than 45°). Keep the ventilation of the exhaust pipe not blocked.



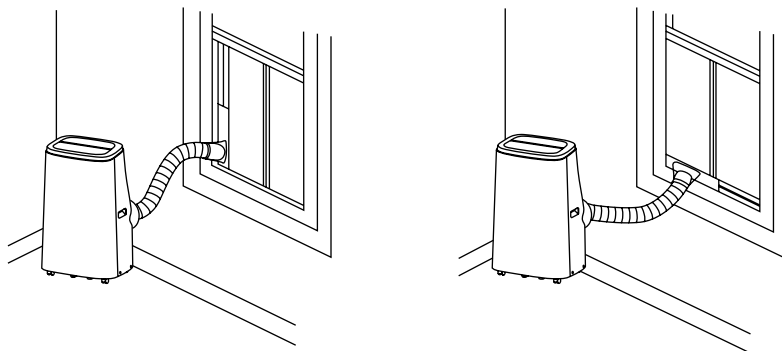
INSTALLATION OF THE APPLIANCE

1. Move the air conditioner with installed heat pipe and fittings in front of the window, and the distance between the body and walls or other objects shall be of at least 50 cm.



2. Elongate the exhaust pipe and snap the flat end of the exhaust pipe joints into the hole of the window sealing plate assembly.

Important Notice: The length of the exhaust hose shall be between 280 and 1,500mm, and this length is based on the specifications of the air conditioner. Do not use extension tubes or replace it with other different hoses, or this may cause a malfunction. Exhaust host must be not blocked; otherwise it may cause overheating.



DRAINAGE INSTRUCTIONS

MANUAL DRAINAGE

- When the air conditioner stops after the water tank is full, turn off the machine power and unplug the power plug.

Notes: Please move the appliance carefully, so as not to spill the water in the water tank at the bottom of the body.

- Place the water container below the side water outlet behind the body.
- Unscrew the drainage cover and unplug the water plug, the water will automatically flow into the water container.

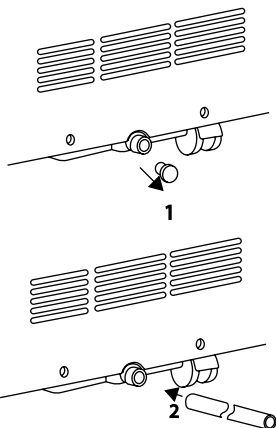
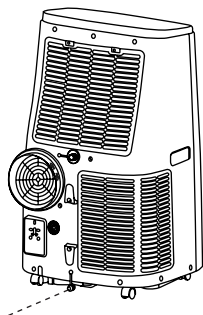
Notes: Keep the drainage cover and the water plug properly.

- During drainage, the body can be tilted slightly backwards.
- If the water tank cannot hold all the water, before it is full, stuff the water outlet with the water plug as soon as possible to prevent water from flowing to the floor or the carpet.
- When the water is discharged, stuff the water plug, and tighten the drainage cover.

Special caution for heating mode:

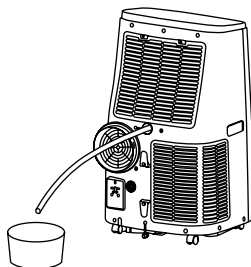
- When heating mode works, if you don't want to empty the water tank under this mode, please connect a water drainage pipe to remove the water out continuously:
1. Remove the rubber plug and keep it for future use.
 2. Connect one end of the drain pipe (14 mm) into the water outlet and put the other end into a water container.

Note: The water container must be at or lower the outlet level.



CONTINUOUS DRAINAGE (OPTIONAL, ONLY APPLICABLE TO DEHUMIDIFYING MODE)

- Unscrew the drainage cover, and unplug the water plug.
- Set the drainage pipe into the water outlet.
- Connect the drainage pipe to the bucket.



MAINTENANCE

Before performing tasks of cleaning and maintenance, turn off the machine and unplug it.

1. Clean the surface:

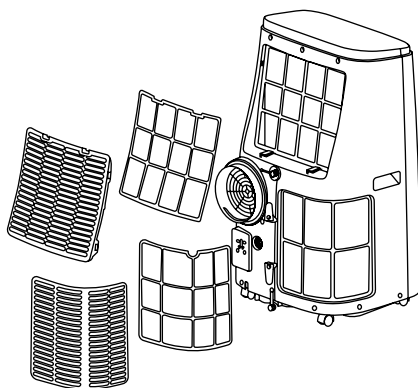
- Clean the surface of the machine with a wet soft cloth. Don't use chemicals, such as benzene, alcohol, gasoline, etc; otherwise, the surface of the air conditioner will be damaged or even the whole machine will be damaged.

2. Clean the filter screen:

- If the filter screen is clogged with dust, and the effectiveness of the air conditioner is reduced, be sure to clean the filter screen once every two weeks.

3. Clean the upper filter screen frame:

- Unscrew one screw fixed by EVA filter net and back shell with screwdriver, and take out EVA filter net.
- Put the EVA filter screen into warm water with neutral detergent (about 40/104 °C) and dry it in the shade after rinsing clean.



STORAGE

- Unscrew the drainage cover, unplug the water plug, and discharge the water in the water tank into other water containers or directly tilt the body to discharge the water into other containers.
- Turn on the machine, adjust it to low-wind ventilation mode, and maintain this state until the drainage pipe becomes dry, so as to keep the inside of the body in a dry state and prevent it from mildewing.
- Turn off the machine, unplug the power plug, and wrap the power cord around the wrapping post; install the water plug and the drainage cover.
- Remove the exhaust pipe and keep it properly.
- Cover the air conditioner with a plastic bag. Put it in a dry place, keep it out of the reach of children, and take dust control measures.
- Remove batteries of the remote control and keep them properly.

Note: ensure that the body is placed in a dry place and keep all machine components properly.

TROUBLESHOOTING

Do not repair or disassemble the air conditioner by yourself. Unqualified repair will lead to failure of the warranty, and may cause damage to users or their properties.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not work.	There is no electricity.	Turn it on after connecting it to a socket with electricity.
	The overflow indicator displays "FL".	Discharge the water inside.
	The ambient temperature is too low or too high	Recommend to use the machine in at the temperature of 7-35 °C (44-95 °F).
	In cooling mode, the room temperature is lower than the set temperature; in heating mode, the room temperature is higher than the set temperature.	Change the set temperature.
	In dehumidification mode, the ambient temperature is low.	The machine is placed in a room with an ambient temperature of greater than 17 °C (62 °F).
The cooling effect is not good	There is direct sunlight.	Pull the curtains.
	Doors or windows are open; there are a lot of people; or in cooling mode, there are other sources of heat.	Close doors and windows, and add new air conditioner.
	The filter screen is dirty.	Clean or replace the filter screen.
	The air inlet or outlet is blocked.	Clear obstructions.
Big Noise	The air conditioner is not placed on a flat surface.	Put the air conditioner on a flat and hard place (to reduce noise).
Compressor does not work.	Overheat protection starts.	Wait for 3 minutes until the temperature is lowered, and then restart the machine.
The remote control does not work.	The distance between the machine and the remote control is too far.	Let the remote control get close to the air conditioner, and make sure that the remote control directly faces to the direction of the remote control receiver.
	The remote control is not aligned with the direction of the remote control receiver.	
	Batteries are dead.	Replace batteries.
Displays 'E1'.	The pipe temperature sensor is abnormal.	Check the pipe temperature sensor and related circuitry.
Displays 'E2'	The room temperature sensor is abnormal.	Check the room temperature sensor and related circuitry.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro aire acondicionado. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

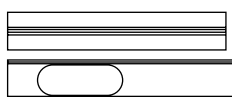
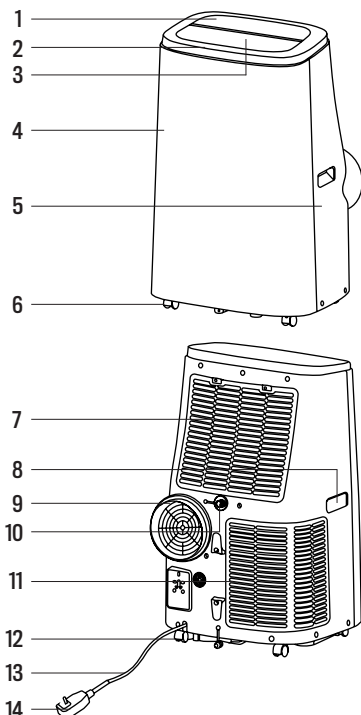
Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El electrodoméstico debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición que funcionen continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, un electrodoméstico de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento)
- No perforar ni quemar.
- Tenga en cuenta que posiblemente los gases no huelan.
- El electrodoméstico debe instalarse, operarse y almacenarse en una habitación con un área mayor a 14 m².
- Mantenga las aberturas de ventilación requeridas libres de obstrucciones.
- El mantenimiento se realizará solo según lo recomendado por el fabricante.
- El electrodoméstico debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda a lo especificado para la utilización del aire acondicionado.
- Cualquier persona que esté involucrada en trabajar con refrigerantes debe tener un certificado válido vigente de una autoridad de evaluación acreditada por la industria que autorice su competencia para manejar refrigerantes de manera segura.
- El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de personal cualificado se llevarán a cabo bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- Todos los procedimientos de trabajo que afecten a los medios de seguridad solo deben ser realizados por personas competentes.
- El aire acondicionado solo es adecuado para uso en interiores y no es adecuado para otras aplicaciones.
- Siga las reglas de interconexión de la red local mientras instala el aire acondicionado y asegúrese de que esté correctamente conectado a tierra. Si tiene alguna pregunta sobre la instalación eléctrica, siga las instrucciones del fabricante y, si es necesario, solicite a un electricista profesional que la instale.

- Coloque la máquina en un lugar plano y seco y mantenga una distancia superior a 50 cm entre la máquina y los objetos o paredes circundantes.
- Después de instalar el aire acondicionado, asegúrese de que el enchufe de alimentación esté intacto y firmemente enchufado a la toma de corriente, y coloque el cable de alimentación de manera ordenada para evitar que alguien se tropiece o desconecte el enchufe.
- No coloque ningún objeto en la entrada y salida de aire del aire acondicionado. Mantenga la entrada y salida de aire libre de obstrucciones.
- Cuando se instalen tuberías de drenaje, asegúrese de que estén conectadas correctamente y que no estén deformadas ni dobladas.
- Mientras ajusta las guías de salida de aire superior e inferior, tire de ellas suavemente con las manos para evitar dañarlas.
- Al mover la máquina, asegúrese de que esté en posición vertical.
- La máquina debe mantenerse alejada de gasolina, gas inflamable, estufas y otras fuentes de calor.
- No desmonte, revise y modifique la máquina arbitrariamente, de lo contrario, podría provocar un fallo en el funcionamiento de la máquina o incluso dañar a personas y propiedades. Para evitar riesgos, si ocurre un fallo en la máquina, solicite al fabricante o profesionales que la reparen.
- No instale ni use el aire acondicionado en el baño u otros ambientes húmedos.
- No tire del enchufe para apagar la máquina.
- No coloque tazas u otros objetos sobre el aparato para evitar accidentes provocados por el agua u otros líquidos.
- No use aerosoles, insecticidas u otras sustancias inflamables cerca del aire acondicionado.
- No limpie ni lave el aire acondicionado con solventes químicos como gasolina y alcohol. Cuando necesite limpiar el aire acondicionado, debe desconectar la fuente de alimentación y limpiarla con un paño suave medio húmedo. Si la máquina está realmente sucia, frótelas con un detergente suave.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar riesgos.
- El electrodoméstico debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- No utilice su aire acondicionado en una habitación húmeda, como un baño o una lavandería.

LISTA DE PARTES

1. Panel de control
2. Cubierta superior
3. Hoja oscilante
4. Carcasa delantera
5. Carcasa trasera
6. Ruedas pivotantes
7. Alojamiento del filtro EVA
8. Asa de transporte
9. Salida de aire
10. Orificio de drenaje continuo
11. Alojamiento del filtro CON
12. Orificio de drenaje
13. Cable de alimentación
14. Enchufe
15. Placa deslizante ajustable
16. Conector de la placa deslizante
17. Tubo de escape de calor
18. Junta del tubo de escape de calor
19. Mando a distancia



15



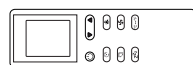
16



17

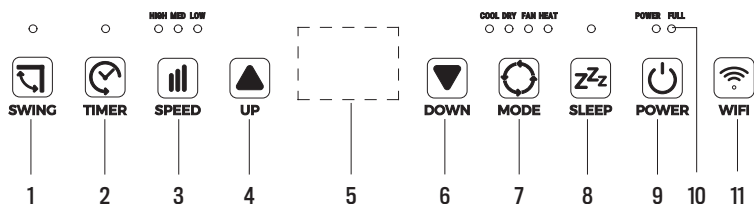


18



19

PANEL DE CONTROL



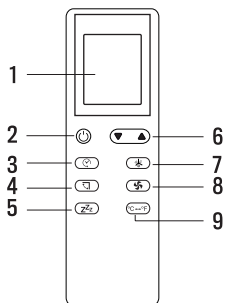
1. Oscilar
2. Temporizador
3. Ventilador
4. Arriba
5. Pantalla

6. Abajo
7. Selección de modo
8. Modo nocturno
9. Encender / Apagar
10. Luz indicadora de depósito de agua lleno
11. Wifi

- **Tecla de oscilación:** La función "SWING" del aire acondicionado portátil permite un movimiento automático de las aletas, distribuyendo el aire de forma uniforme en toda la habitación. Sólo funciona después de encender la unidad, puede activar o desactivar el "swing" con el mando o con la tecla del aparato.
- **Temporizador:** Presione esta tecla y cuando la luz del temporizador parpadee, presione las teclas arriba o abajo para seleccionar el tiempo requerido, de 1 a 24 horas.
- **Función ventilador:** En el modo de refrigeración o ventilador, puede seleccionar un flujo de aire alto, medio o bajo. Esta función no está disponible en modo deshumidificación y noche.
- **Teclas arriba / abajo:** Para cambiar las configuraciones de temperatura y tiempo. (La temperatura no se puede establecer mientras está en modo de deshumidificación o ventilador).
- **Tecla de modo:** Para cambiar entre los modos refrigeración, seco, ventilador o calefacción mientras el aparato esté encendido.
- **Modo noche:** En modo refrigeración o calefacción, pulse este botón para activar el modo noche. En este modo, el flujo del aire del ventilador será bajo y no se podrá ajustar. Se puede desactivar este modo al pulsar el botón de modo noche de nuevo.
- **Tecla de encendido:** Para encender y apagar el dispositivo.
- **Función memoria:** El aparato guarda sus ajustes durante un fallo en la red eléctrica.
- **Wifi:** Pulse este botón durante 3 segundos para conectar el dispositivo a la red wifi.

MANDO A DISTANCIA

1. Pantalla
2. Botón de encendido
3. Temporizador
4. Oscilación
5. Modo noche
6. Arriba / Abajo
7. Modos
8. Velocidades ventilador
9. Unidades temperatura



CONECTAR LA APP

- La aplicación CREATE HOME se encuentra disponible tanto para Android como para iOS (busque la aplicación en Google Play o App Store o escanee el código QR siguiente). Puede que existan costes adicionales dependiendo del proveedor.
- Este aparato se utiliza a través de su red doméstica. Como requisito imprescindible, debe tener una red wifi (2.4 Gh) siempre conectada a su router y la aplicación gratuita CREATE HOME.
- Le recomendamos que desconecte el aparato de la red eléctrica cuando esté fuera de casa para evitar que se ponga en marcha de manera accidental mientras esté fuera.



OS iPhone



OS Android

REQUISITOS DEL SISTEMA

- iOS 8.0 o superior.
- Android 4.1 o superior.

CÓMO CONECTARSE A LA APP

1. Instale la aplicación CREATE HOME y cree una cuenta de usuario.
2. Active la función wifi en los ajustes de su aparato.
3. El aparato debe estar en modo de espera (Standby).
4. Coloque el aparato a una distancia del router de 5 metros aproximadamente.
5. Mantenga pulsado el botón  en el aparato unos 5 segundos. Parpadeará de manera rápida.
6. Abra la aplicación y pulse en el icono “ + ”.
7. Seleccione el menú “aire acondicionado” y siga las instrucciones de la pantalla.
8. Una vez el aparato se haya conectado de manera adecuada, se encenderá el botón . Ya puede utilizar el aparato a través de la aplicación.

FUNCIONES DE PROTECCIÓN

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA HELADAS

En el modo de refrigeración, deshumidificación o noche, si la temperatura del tubo de escape de calor es demasiado baja, el aire acondicionado entrará automáticamente en estado de protección. Si la temperatura del tubo de escape de calor se eleva a cierta temperatura, puede volver automáticamente al funcionamiento normal.

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA DESBORDAMIENTO

Cuando el agua en el depósito de agua excede el nivel de advertencia, la máquina hará sonar automáticamente una alarma y la luz indicadora parpadeará. En este momento, debe mover la tubería de drenaje que conecta el dispositivo o la salida de agua a una alcantarilla u otra área de drenaje para vaciar el agua. Después de vaciar el agua, el dispositivo volverá automáticamente al estado original.

DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

La máquina tiene función de descongelación automática. La descongelación se puede lograr a través de un sistema de inversión de válvula de cuatro vías.

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN DEL COMPRESOR

Para aumentar la vida útil del compresor, el aire acondicionado tiene una función de protección del arranque para que el compresor descanse durante tres minutos después de haberse apagado.

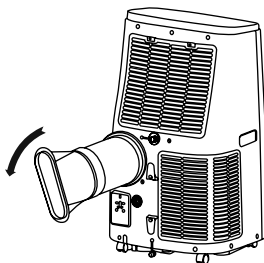
INSTALACIÓN Y AJUSTE

Advertencia: Antes de usar este aire acondicionado portátil, manténgalo en posición vertical durante al menos dos horas.

- El aire acondicionado se puede mover fácilmente en la habitación. Asegúrese de que el aire acondicionado está en posición vertical y que se coloca sobre una superficie plana. No instale ni use el aire acondicionado en el baño u otros ambientes húmedos.

INSTALACIÓN DEL TUBO DE ESCAPE DE CALOR

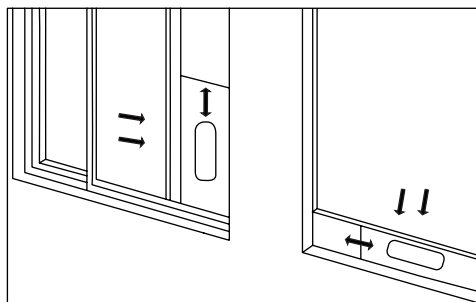
1. Saque el conector externo y el tubo de escape de calor, y retire las bolsas de plástico;
2. inserte el tubo de escape de calor (el extremo de la junta de escape) en la ranura de ventilación del panel posterior (empuje hacia la izquierda) y complete el montaje.



INSTALACIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA PLACA DE SELLADO DE VENTANAS

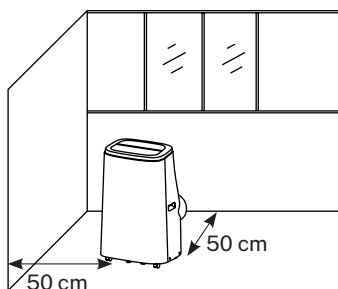
1. Abra la ventana hasta la mitad y monte la placa de sellado en la ventana. Los componentes se pueden colocar en dirección horizontal y vertical.
2. Abra los componentes de la placa de sellado de la ventana, ajuste su distancia de apertura para que ambos extremos de la placa entren en contacto con el marco de la ventana y fíjelos.

Notas: El extremo plano de las juntas del tubo de escape de calor debe encajarse en su lugar. La tubería no se puede torsionar ni tiene un giro sustancial (mayor de 45 °). Mantenga la ventilación del tubo de escape de calor sin bloquear.



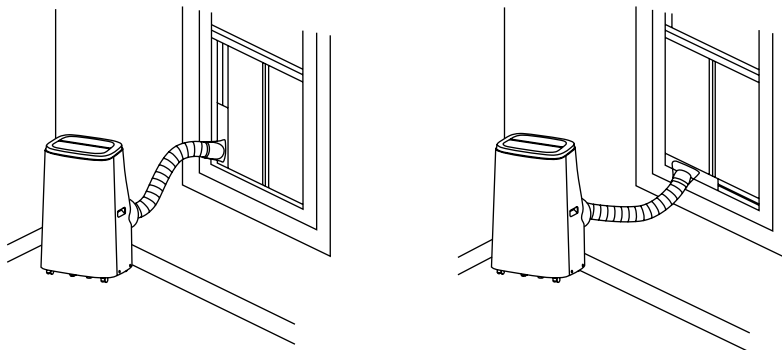
INSTALACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO

1. Coloque el aire acondicionado con la tubería de escape de calor y los accesorios instalados delante de la ventana, y la distancia entre el cuerpo y las paredes u otros objetos debe ser de al menos 50 cm.



2. Extienda el tubo de escape de calor y encaje el extremo plano de las juntas del tubo en el orificio de la placa de sellado de la ventana.

Nota importante: La longitud del tubo de escape de calor debe estar entre 280 y 1500 mm, y esta longitud se basa en las especificaciones del aire acondicionado. No use tubos de extensión ni lo reemplace con otras mangueras diferentes ya que podría causar un mal funcionamiento. El tubo de escape de calor no debe estar bloqueado; de lo contrario puede causar sobrecalentamiento.



INSTRUCCIONES DE DRENAJE

DRENAJE MANUAL

- Cuando el aire acondicionado se detiene porque el depósito de agua está lleno, apague la máquina y desconecte el enchufe.

Notas: Mueva el aparato con cuidado, para no derramar el agua del depósito de la parte inferior del aparato.

- Coloque el recipiente de agua debajo de la salida lateral detrás del aparato.
- Desenrosque la tapa de drenaje y el tapón, el agua fluirá automáticamente al recipiente.

Notas: Coloque la cubierta de drenaje y el tapón correctamente.

- Durante el drenaje, el aparato puede inclinarse ligeramente hacia atrás.

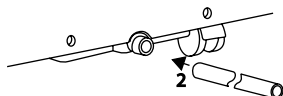
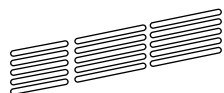
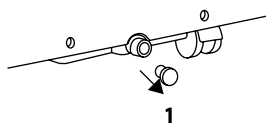
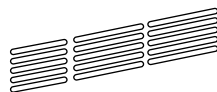
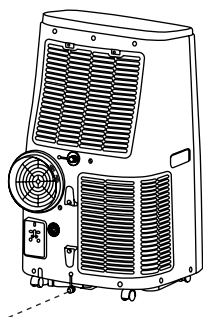
- Si el depósito de agua no puede retener toda el agua, antes de que esté lleno, tape la salida con el tapón lo antes posible para evitar que el agua se derrame.
- Cuando se descargue el agua, coloque de nuevo el tapón y apriete la cubierta de drenaje.

Cuidado especial durante el uso del modo calefacción:

- Mientras esté en funcionamiento el modo calefacción, si no quiere vaciar el depósito de agua, conecte una manguera de drenaje para un drenaje continuo:

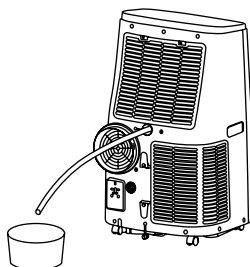
1. Retire el tapón de goma y guárdelo para usos posteriores.
2. Introduzca la manguera de drenaje por el tapón de ajuste.

Nota: El recipiente para recoger el agua debe estar al mismo nivel o por debajo del nivel de la salida de agua.



DRENAJE CONTINUO (OPCIONAL, SOLO APLICABLE AL MODO DESHUMIDIFICACIÓN)

- Desenrosque la cubierta de drenaje y el tapón.
- Coloque la tubería de drenaje en la salida de agua.
- Conecte la tubería de drenaje al recipiente.



MANTENIMIENTO

Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento, apague la máquina y desconecte el enchufe.

1. Limpiar la superficie:

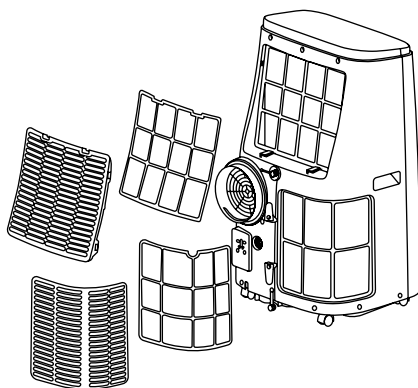
- Limpie la superficie de la máquina con un paño suave y húmedo. No use productos químicos, como benceno, alcohol, gasolina, etc. de lo contrario, la superficie del aire acondicionado se dañará o incluso toda la máquina.

2. Limpiar la pantalla del filtro:

- Si la pantalla del filtro está obstruida con polvo y se reduce la efectividad del aire acondicionado, asegúrese de limpiar la pantalla del filtro una vez cada dos semanas.

3. Limpiar el marco de la pantalla del filtro superior:

- Retire el tornillo fijado por la red del filtro EVA y la carcasa posterior, y saque la red de filtro EVA.
- Coloque la pantalla del filtro EVA en agua tibia con detergente neutro (aproximadamente a 40 °C) y séquelo a la sombra después de enjuagarlo.



ALMACENAMIENTO

- Desenrosque la cubierta de drenaje, desenchufe el tapón y descargue el agua del depósito en otros recipientes o incline directamente el aparato para descargar el agua en otros recipientes.
- Encienda la máquina, ajústela al modo de refrigeración con poco flujo de aire y mantenga este estado hasta que la tubería de drenaje esté seca, para mantener el interior del aparato seco y evitar que se enmohezca.
- Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y enrolle el cable alrededor del poste de envoltura; instale el tapón y la tapa de drenaje.
- Retire el tubo de drenaje y guárdelo correctamente.
- Cubra el aire acondicionado con una bolsa de plástico. Póngalo en un lugar seco, manténgalo fuera del alcance de los niños y tome medidas para controlar el polvo.
- Retire las pilas del mando a distancia y guárdelas adecuadamente.

Nota: Asegúrese de colocar el aire acondicionado en un lugar seco y guarde todos los componentes de la máquina correctamente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No repare ni desmonte el aire acondicionado usted mismo. La reparación no cualifica- da supondrá el incumplimiento de la garantía y puede causar daños a los usuarios o sus propiedades.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no funciona.	No hay electricidad	Enciéndalo después de conectarlo a un enchufe con electricidad.
	El indicador de desbordamiento muestra "FL".	Descargue el agua interior.
	La temperatura ambiente es dema- siado baja o demasiado alta.	Se recomienda utilizar la máquina a una temperatura de 7-35 °C (44-95 °F).
	En modo de refrigeración, la tem- peratura ambiente es inferior a la temperatura establecida; en modo calefacción, la temperatura ambi- ente es más alta que la temperatura establecida.	Cambie la temperatura establecida.
	En el modo de deshumidificación, la temperatura ambiente es baja.	La máquina se coloca en una habitac- ión con una temperatura ambiente superior a 17 °C (62 °F).
El efecto refrescante no es bueno.	Hay luz solar directa.	Tire de las cortinas.
	Las puertas o ventanas están abier- tas; hay mucha gente; está en modo de refrigeración o hay otras fuentes de calor.	Cierre puertas y ventanas o coloque otro aire acondicionado adicional.
	La pantalla del filtro está sucia.	Limpie o reemplace la pantalla del filtro.
	La entrada o salida de aire está bloqueada.	Elimine las obstrucciones.
Ruido fuerte.	El aire acondicionado no se ha colo- cado sobre una superficie plana.	Coloque el aire acondicionado en un lugar plano y duro (para reducir el ruido).
El compresor no funciona.	La protección contra sobrecalentam- iento se activa sola.	Espere 3 minutos hasta que baje la temperatura y luego reinicie la máquina.
El mando a distancia no funciona.	La distancia entre la máquina y el mando a distancia es demasiado grande.	Acerque el mando a distancia al aire acondicionado y asegúrese de que el mando a distancia se dirige directa- mente hacia el receptor.
	El mando a distancia no está alinea- do con el receptor.	
	Las pilas están agotadas.	Reemplace las pilas.
Aparece 'E1' en la pan- talla.	El sensor de temperatura de la tu- bería no funciona adecuadamente.	Verifique el sensor de temperatura del tubo y los circuitos relacionados.
Aparece 'E2' en la pan- talla.	El sensor de temperatura ambiente no funciona adecuadamente.	Verifique el sensor de temperatura ambi- ente y los circuitos relacionados.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher o nosso ar condicionado. Antes de usar o dispositivo e para garantir o melhor uso, leia estas instruções cuidadosamente.

As precauções de segurança incluídas neste documento reduzem o risco de morte, ferimentos e choque elétrico se forem seguidas adequadamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia completo, o recibo da compra e o pacote. Se aplicável, passe estas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Sempre siga as precauções básicas de segurança e medidas de prevenção de acidentes ao usar um aparelho elétrico. Não assumimos nenhuma responsabilidade pela falha do cliente em cumprir esses requisitos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

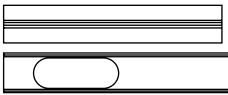
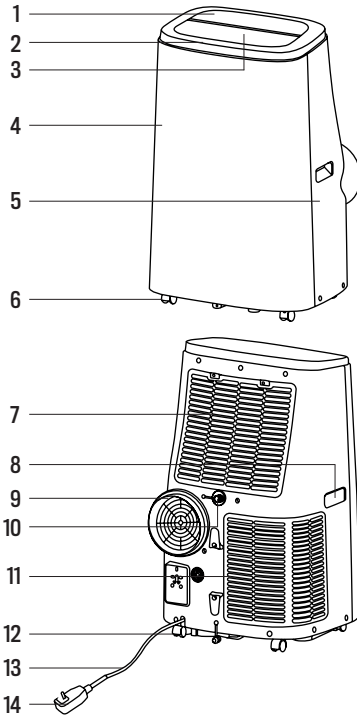
Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

- Não use meios para acelerar o processo de degelo ou limpar outros que não sejam os recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser armazenado em uma sala sem fontes de ignição em operação contínua (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás funcionando ou um aquecedor elétrico em funcionamento)
- Não fure ou queime.
- Lembre-se de que os gases podem não cheirar.
- O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em uma sala com área superior a 14 m².
- Mantenha as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.
- A manutenção será realizada apenas conforme recomendado pelo fabricante.
- O aparelho deve ser armazenado em uma área bem ventilada, onde o tamanho da sala corresponda ao especificado para o uso do ar condicionado.
- Qualquer pessoa envolvida no trabalho com refrigerantes deve ter um certificado válido de uma autoridade de avaliação credenciada pelo setor que autorize sua competência em lidar com refrigerantes com segurança.
- A manutenção e o reparo que requerem assistência de pessoal qualificado devem ser realizados sob a supervisão da pessoa competente no uso de refrigerantes inflamáveis.
- Todos os procedimentos de trabalho que afetam os meios de segurança devem ser realizados apenas por pessoas competentes.
- O ar condicionado é adequado apenas para uso interno e não é adequado para outras aplicações.
- Siga as regras de interconexão da rede local ao instalar o ar condicionado e verifique se ele está devidamente aterrado. Se você tiver alguma dúvida sobre a instalação elétrica, siga as instruções do fabricante e, se necessário, peça a um eletricista profissional para instalá-lo.

- Coloque a máquina em um local plano e seco e mantenha uma distância superior a 50 cm entre a máquina e os objetos ou paredes ao redor.
- Depois de instalar o ar condicionado, verifique se o plugue de energia está intacto e firmemente conectado à tomada e coloque o cabo de maneira ordenada para impedir que alguém tropeçar ou desconectar o plugue.
- Não coloque nenhum objeto na entrada e saída do ar condicionado. Mantenha a entrada e saída de ar afastadas de obstruções.
- Quando os tubos de drenagem estiverem instalados, verifique se estão conectados corretamente e se não estão deformados ou dobrados.
- Enquanto ajusta as guias de saída de ar superior e inferior, puxe-as com cuidado para evitar danificá-las.
- Ao mover a máquina, verifique se ela está na vertical.
- A máquina deve ser mantida afastada de gasolina, gás inflamável, fogões e outras fontes de calor.
- Não desmonte, verifique e modifique a máquina arbitrariamente, caso contrário, poderá causar um mau funcionamento da máquina ou até danificar pessoas e propriedades. Para evitar riscos, se ocorrer uma falha na máquina, peça ao fabricante ou profissionais para repará-la.
- Não instale ou use o ar condicionado no banheiro ou em outros ambientes úmidos.
- Não puxe o plugue para desligar a máquina.
- Não coloque copos ou outros objetos sobre o aparelho para evitar acidentes causados por água ou outros líquidos.
- Não use aerossóis, inseticidas ou outras substâncias inflamáveis perto do ar condicionado.
- Não limpe ou lave o ar condicionado com solventes químicos, como gasolina e álcool. Quando você precisar limpar o ar condicionado, desconecte a fonte de alimentação e limpe-a com um pano macio e úmido. Se a máquina estiver realmente suja, esfregue-a com um detergente suave.
- O dispositivo pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre como usar o dispositivo com segurança e entender os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas qualificadas da mesma forma para evitar riscos.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais de fiação.
- Não use o ar condicionado em locais úmidos, como banheiros ou lavanderia.

LISTA DE PEÇAS

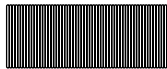
1. PAINEL DE controle
2. Convés superior
3. Lâmina oscilante
4. Caixa frontal
5. Carcaça traseira
6. Rodas pivotantes
7. Alojamento de filtro EVA
8. Alça de transporte
9. Saída de ar
10. Orifício de drenagem contínuo
11. Alojamento do filtro CON
12. Orifício de drenagem
13. Cabo de alimentação
14. Plug
15. Placa deslizante ajustável
16. Conector de placa deslizante
17. Tubo de escape de calor
18. Junta da tubulação de exaustão de calor
19. Controle remoto



15



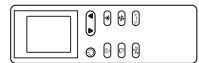
16



17

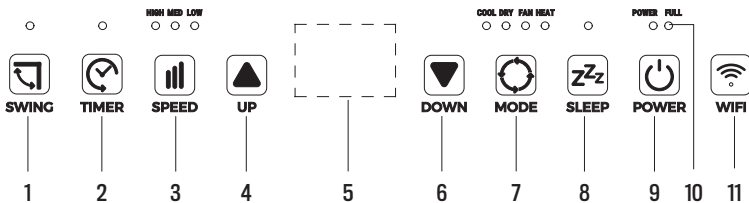


18



19

PAINEL DE CONTROLE



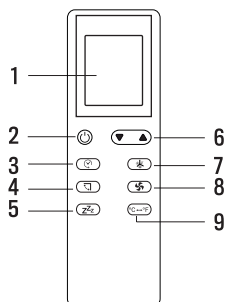
1. Oscilação
2. Temporizador
3. Ventilador
4. Topo
5. Ecrã

6. Para baixo
7. Seleção de modo
8. Modo noturno
9. Acender / apagar
10. Luz indicadora tanque de água cheio
11. Wi-Fi

- **Tecla de oscilação:** A função "SWING" do ar condicionado portátil permite o movimento automático das aletas, distribuindo o ar de forma uniforme por todo o ambiente. Ela só funciona depois de ligar a unidade e você pode ativar ou desativar a oscilação com o controle remoto ou o botão do aparelho.
- **Temporizador:** Pressione esta tecla e, quando a luz do timer piscar, pressione as teclas para cima ou para baixo para selecionar o tempo necessário, de 1 a 24 horas.
- **Função do ventilador:** No modo de resfriamento ou ventilador, você pode selecionar um fluxo de ar alto, médio ou baixo. Esta função não está disponível no modo desumidificação e noite.
- **Teclas para cima / para baixo:** Para alterar as configurações de temperatura e hora. (A temperatura não pode ser definida enquanto estiver no modo desumidificação ou ventilador).
- **Tecla de modo:** Para alternar entre os modos de refrigeração, secagem, ventilador ou aquecimento enquanto o aparelho estiver ligado.
- **Modo noturno:** No modo de resfriamento ou aquecimento, pressione este botão para ativar o modo noturno. Nesse modo, o fluxo de ar do ventilador será baixo e não poderá ser ajustado. Este modo pode ser desativado pressionando o botão modo noturno novamente.
- **Tecla de alimentação:** Para ligar e desligar o dispositivo.
- **Função de memória:** O dispositivo salva suas configurações durante uma falha de energia.
- **Wi-Fi:** Pressione este botão por 3 segundos para conectar o dispositivo à rede Wi-Fi.

CONTROLE REMOTO

1. Ecrã
2. On / off
3. Temporizador
4. Tecla de oscilação
5. Acima abaixo
6. Modo noturno
7. Modos
8. Velocidade do ventilador
9. Unidades de temperatura



CONECTE O APLICATIVO

- O aplicativo CREATE HOME está disponível para Android e iOS (pesquise o aplicativo no Google Play ou App Store ou digitalize o seguinte código QR). Pode haver custos adicionais, dependendo do provedor.
- Este dispositivo é usado através da sua rede doméstica. Como requisito essencial, você deve ter uma rede Wi-Fi (2.4 Gh) sempre conectada ao seu roteador e ao aplicativo CREATE HOME gratuito.
- Recomendamos que você desconecte o aparelho da rede elétrica quando estiver fora de casa para evitar que ele inicie acidentalmente enquanto estiver fora.



OS iPhone



OS Android

REQUISITOS DE SISTEMA

- iOS 8.0 ou superior.
- Android 4.1 ou superior.

COMO SE CONECTAR AO APLICATIVO

1. Instale o aplicativo CREATE HOME e crie uma conta de usuário.
2. Ative a função Wi-Fi nas configurações do seu dispositivo.
3. O aparelho deve estar em modo de espera
4. Coloque o dispositivo a uma distância de aproximadamente 5 metros do roteador.
5. Pressione e segure o botão  por cerca de 5 segundos. Ele piscará rapidamente.
6. Abra o aplicativo e clique no ícone “+”.
7. Selecione o menu “ar condicionado” e siga as instruções na tela.
8. Depois que o dispositivo estiver conectado corretamente, o botão  acenderá. Agora você pode usar o dispositivo através do aplicativo.

FUNÇÕES DE PROTEÇÃO

FUNÇÃO DE PROTEÇÃO CONTRA CONGELAMENTO

No modo de resfriamento, desumidificação ou noite, se a temperatura do tubo de exaustão de calor estiver muito baixa, o ar condicionado entrará automaticamente no estado de proteção. Se a temperatura do tubo de escape de calor subir para uma determinada temperatura, ela pode retornar automaticamente à operação normal.

FUNÇÃO DE PROTEÇÃO CONTRA TRANSBORDAMENTO

Quando a água no tanque de água exceder o nível de aviso, a máquina emitirá automaticamente um alarme e a luz indicadora piscará. Neste momento, você deve mover o tubo de drenagem que conecta o dispositivo ou a saída de água para um esgoto ou outra área de drenagem para esvaziar a água. Após esvaziar a água, o dispositivo retornará automaticamente ao estado original.

DEGELO AUTOMÁTICO

A máquina possui a função de degelo automático. O degelo pode ser conseguido através de um sistema de inversão de válvula de quatro vias.

FUNÇÃO DE PROTEÇÃO DO COMPRESSOR

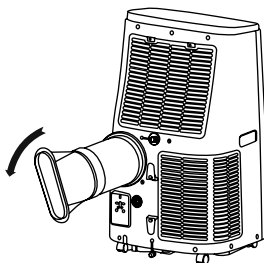
Para aumentar a vida útil do compressor, o ar condicionado tem uma função de proteção de partida de atraso de 3 minutos depois que o compressor é desligado.

Advertência: Antes de usar este ar condicionado portátil, mantenha-o na posição vertical por pelo menos duas horas.

- O ar condicionado pode ser facilmente deslocado na sala. Verifique se o ar condicionado está na vertical e se está colocado em uma superfície plana. Não instale ou use o ar condicionado no banheiro ou em outros ambientes húmidos.

INSTALAÇÃO DA TUBULAÇÃO DE EXAUSTÃO DE CALOR

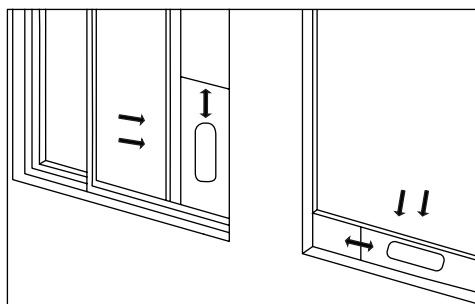
1. Remova o conector externo e o tubo de exaustão térmica e remova os sacos plásticos;
2. Insira o tubo de escape de calor (a extremidade da junta de escape) no slot de ventilação no painel traseiro (empurre para a esquerda) e conclua a montagem.



INSTALAÇÃO DOS COMPONENTES DA PLACA DE VEDAÇÃO DA JANELA

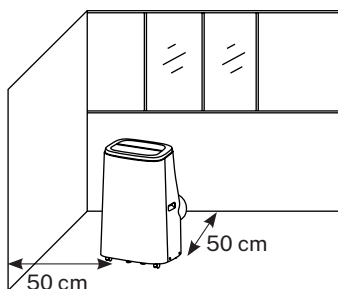
1. Abra a janela até a metade e monte a placa de vedação na janela. Os componentes podem ser colocados na direção horizontal e vertical.
2. Abra os componentes da placa de vedação da janela, ajuste sua distância de abertura para que ambas as extremidades da placa entrem em contato com a moldura da janela e as fixe.

Anotações: A extremidade plana das juntas do tubo de escape de calor deve encaixar no lugar. O tubo não pode ser torcido ou tem uma curva substancial (superior a 45 °). Mantenha a ventilação do exaustor desbloqueada.



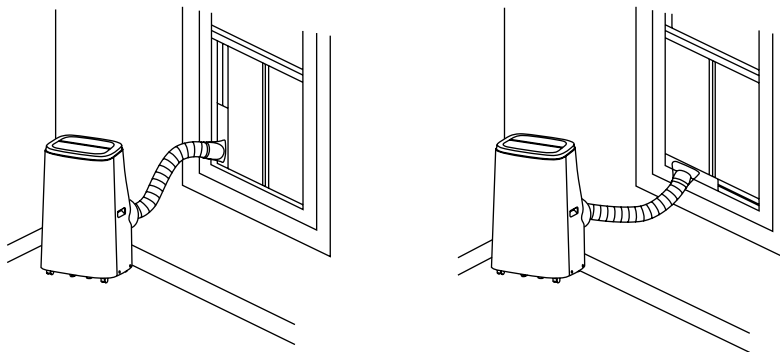
INSTALAÇÃO DO CORPO DE AR CONDICIONADO

1. Coloque o ar condicionado com o tubo de exaustão térmica e os acessórios instalados em frente à janela, e a distância entre o corpo e as paredes ou outros objetos deve ser de pelo menos 50 cm.



2. Estenda o tubo de escape de calor e encaixe a extremidade plana das vedações do tubo no orifício na placa de vedação da janela.

Nota importante: O comprimento do tubo de exaustão térmica deve estar entre 280 e 1500 mm e esse comprimento é baseado nas especificações do ar condicionado. Não use tubos de extensão ou substitua-os por outras mangueiras, pois isso pode causar um mau funcionamento. O tubo de escape de calor não deve estar bloqueado; caso contrário, poderá causar superaquecimento.



INSTRUÇÕES DE DRENAGEM

DRENAGEM MANUAL

- Quando o ar condicionado parar porque o tanque de água está cheio, desligue a máquina e desconecte o plugue.

Anotações: Mova o aparelho com cuidado, para não derramar água do tanque pela parte inferior do aparelho.

- Coloque o recipiente de água sob a saída lateral atrás do aparelho.
- Desaparafuse a tampa do dreno e desconecte o plugue, a água fluirá automaticamente para o recipiente.

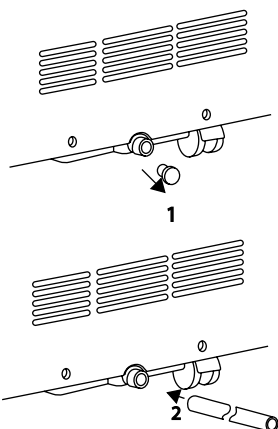
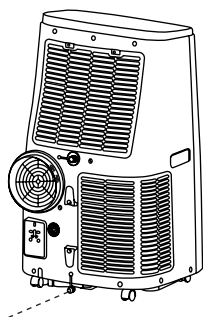
Anotações: Instale a tampa do dreno e o plugue corretamente.

- Durante a drenagem, o aparelho pode recuar ligeiramente.
- Se o tanque de água não puder reter toda a água, antes de encher, cubra a saída com a tampa o mais rápido possível para evitar que a água derrame.
- Quando a água estiver descarregada, recoloque a tampa da água e aperte a tampa do dreno.

Cuidados especiais durante o uso do modo de aquecimento:

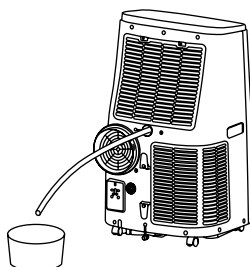
- Enquanto o modo de aquecimento estiver em operação, se você não quiser esvaziar o tanque de água, conecte uma mangueira de drenagem para drenagem contínua:
1. Retire a tampa de borracha e guarde-a para uso posterior.
 2. Conecte o plugue de ajuste à saída de água da unidade.

Nota: O recipiente de coleta de água deve estar no mesmo nível ou abaixo do nível da saída de água.



DRENAGEM CONTÍNUA (OPCIONAL) (APLICÁVEL APENAS AO MODO DE DESHUMIDIFICAÇÃO)

- Desaparafuse a tampa do dreno e desconecte a água.
- Coloque o tubo de drenagem na saída de água.
- Conecte o tubo de drenagem ao recipiente.



MANUTENÇÃO

Antes de executar a limpeza e manutenção, desligue a máquina e desconecte o plugue.

1. Limpe a superfície:

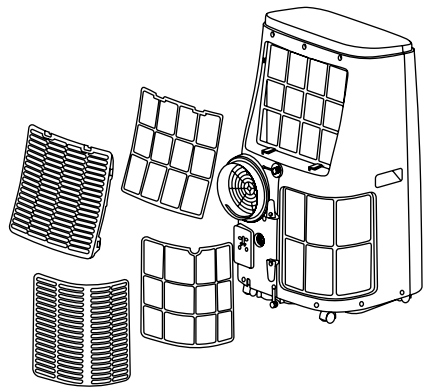
- Limpe a superfície da máquina com um pano úmido e macio. Não use produtos químicos, como benzeno, álcool, gasolina, etc. caso contrário, a superfície do ar condicionado será danificada ou até a máquina inteira.

2. Limpe a tela do filtro:

- Se a tela do filtro estiver entupida de poeira e a eficácia do ar condicionado for reduzida, limpe a tela do filtro a cada duas semanas.

3. Limpe a estrutura da tela do filtro superior:

- Remova o parafuso fixado pela rede de filtros EVA e pela tampa traseira e remova a rede de filtros EVA.
- Coloque a tela do filtro EVA em água morna com detergente neutro (aproximadamente 40 °C) e seque-o à sombra após enxaguar.



ARMAZENAMENTO

- Desaparafuse a tampa do dreno, desconecte a tampa e descarregue a água do tanque para outros recipientes ou incline diretamente o dispositivo para descarregar a água em outros recipientes.
- Ligue a máquina, coloque-a no modo de resfriamento com baixo fluxo de ar e mantenha esse estado até que o tubo de drenagem esteja seco, para manter o interior do aparelho seco e evitar que fique mofado.
- Desligue a máquina, desconecte o cabo de alimentação e enrole-o ao redor do poste; instale o plugue e tampa de drenagem.
- Retire o tubo de drenagem e guarde-o adequadamente.
- Cubra o ar condicionado com um saco plástico. Coloque-o em local seco, mantenha-o fora do alcance de crianças e tome medidas para controlar a poeira.
- Retire as pilhas do controle remoto e guarde-as adequadamente.

Anotações: Coloque o ar condicionado em um local seco e guarde todos os componentes da máquina.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Não repare nem desmonte o ar condicionado. O reparo não qualificado resultará em violação da garantia e poderá causar danos aos usuários ou suas propriedades.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O ar condicionado não funciona.	Sem eletricidade	Ligue-o após conectá-lo a uma tomada elétrica.
	O indicador de estouro mostra "FL".	Descarregue a água interior.
	A temperatura ambiente está muito baixa ou muito alta.	Recomenda-se usar a máquina a uma temperatura de 7-35 °C (44-95 °F)
	No modo de resfriamento, a temperatura ambiente é menor que a temperatura definida; No modo de aquecimento, a temperatura ambiente é superior à temperatura definida.	Mude a temperatura definida.
	No modo de desumidificação, a temperatura ambiente é baixa.	A máquina é colocada em uma sala com temperatura ambiente acima de 17 °C (62 °F)
O efeito de resfriamento não é bom.	Há luz solar direta.	Puxe as cortinas.
	As portas ou janelas estão abertas; há muita gente; Está no modo de resfriamento ou há outras fontes de calor.	Feche portas e janelas ou instale outro ar condicionado adicional.
	A tela do filtro está suja.	Limpe ou substitua a tela do filtro.
	A entrada ou saída de ar está bloqueada.	Remova as obstruções.
Barulho alto	O ar condicionado não foi colocado em uma superfície plana.	Coloque o ar condicionado em um local plano e duro (para reduzir o ruído).
O compressor não funciona.	A proteção contra superaquecimento é ativada sozinha.	Aguarde 3 minutos até a temperatura baixar e, em seguida, reinicie a máquina.
O controle remoto não funciona.	A distância entre a máquina e o controle remoto é muito grande.	Mova o controle remoto para mais perto do ar condicionado e verifique se o controle remoto está direcionado diretamente para o receptor.
	O controle remoto não está alinhado com o receptor.	Troque as pilhas.
	As pilhas estão gastas.	
'E1' aparece na tela.	O sensor de temperatura da tubulação não funciona corretamente.	Verifique o sensor de temperatura do tubo e os circuitos relacionados.
'E2' aparece na tela.	O sensor de temperatura ambiente não funciona corretamente.	Verifique o sensor de temperatura ambiente e os circuitos relacionados.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre climatisation. Avant d'utiliser l'appareil et pour en optimiser l'utilisation, lisez attentivement ces instructions.

Les précautions de sécurité incluses dans ce document réduisent les risques de mort, de blessures et de choc électrique s'ils sont suivis correctement. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement, ainsi que la carte de garantie complète, le reçu d'achat et l'emballage. Le cas échéant, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Respectez toujours les consignes de sécurité élémentaires et les mesures de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil électrique. Nous n'assumons aucune responsabilité pour le non-respect par le client de ces exigences.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

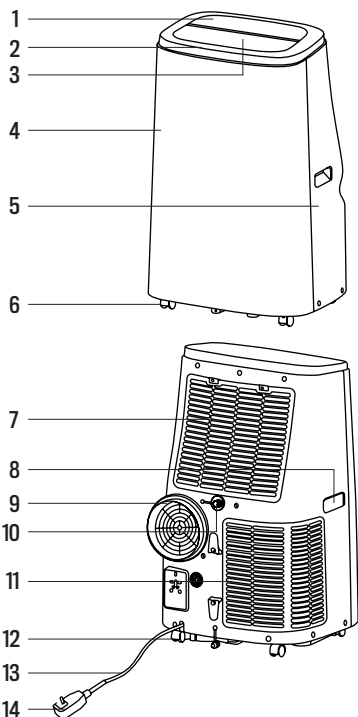
Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter les règles de sécurité élémentaires.

- Ne pas utiliser de moyen pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer autre que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être rangé dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple: flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou appareil de chauffage électrique en état de fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Gardez à l'esprit que les gaz peuvent ne pas sentir.
- L'appareil doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce de plus de 14 m².
- Gardez les ouvertures de ventilation requises libres de toute obstruction.
- La maintenance sera effectuée uniquement selon les recommandations du fabricant.
- L'appareil doit être rangé dans une zone bien ventilée où la taille de la pièce correspond à celle spécifiée pour l'utilisation du climatiseur.
- Toute personne impliquée dans l'utilisation de réfrigérants doit détenir un certificat valide délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui atteste de sa compétence pour manipuler les réfrigérants en toute sécurité.
- La maintenance et les réparations nécessitant l'assistance d'un personnel qualifié doivent être effectuées sous le contrôle de la personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Toutes les procédures de travail qui affectent les moyens de sécurité ne doivent être effectuées que par des personnes compétentes.
- Le climatiseur ne convient que pour une utilisation en intérieur et ne convient pas pour d'autres applications.
- Respectez les règles d'interconnexion du réseau local lors de l'installation du climatiseur et assurez-vous qu'il est correctement mis à la terre. Si vous avez des questions sur l'installation électrique, suivez les instructions du fabricant et, si nécessaire, demandez à un électricien professionnel de l'installer.

- Placez la machine dans un endroit plat et sec et maintenez une distance supérieure à 50 cm entre la machine et les objets ou les murs environnants.
- Après avoir installé le climatiseur, assurez-vous que la fiche d'alimentation est intacte et fermement branchée sur la prise secteur, et placez le cordon d'alimentation de manière ordonnée afin d'empêcher toute personne de déclencher ou de débrancher la fiche.
- Ne placez aucun objet dans les entrées et sorties d'air du climatiseur. Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient pas obstruées.
- Lorsque les tuyaux de drainage sont installés, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés et qu'ils ne sont ni déformés ni pliés.
- Lors du réglage des guides de sortie d'air supérieur et inférieur, tirez-les doucement avec vos mains pour éviter de les endommager.
- Lorsque vous déplacez la machine, assurez-vous qu'elle est bien droite.
- La machine doit être tenue à l'écart de l'essence, des gaz inflammables, des cuisinières et de toute autre source de chaleur.
- Ne démontez pas, ne vérifiez et ne modifiez pas la machine de manière arbitraire, sinon cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de la machine ou même endommager des personnes et des biens. Pour éviter les risques, adressez-vous au fabricant ou à un professionnel pour le réparer.
- Ne pas installer ou utiliser le climatiseur dans la salle de bain ou dans d'autres environnements humides.
- Ne tirez pas sur la prise pour éteindre la machine.
- Ne posez pas de tasses ou d'autres objets sur l'appareil afin d'éviter les accidents causés par l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas d'aérosols, d'insecticides ou d'autres substances inflammables à proximité du climatiseur.
- Ne nettoyez pas et ne lavez pas le climatiseur avec des solvants chimiques tels que l'essence et l'alcool. Lorsque vous devez nettoyer le climatiseur, vous devez débrancher l'alimentation et la nettoyer avec un chiffon doux et humide. Si la machine est vraiment sale, frottez-la avec un détergent doux.
- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites si une supervision ou des instructions lui ont été données quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et à la compréhension des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter les risques.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.
- N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide, telle qu'une salle de bain ou une buanderie.

LISTE DE PIÈCES

1. Panneau de commande
2. Pont supérieur
3. Lame oscillante
4. Logement avant
5. Logement arrière
6. Roues pivotantes
7. Boîtier de filtre EVA
8. Poignée de transport
9. Sortie d'air
10. Trou de drainage continu
11. Boîtier de filtre CON
12. Trou de drainage
13. Cable d'alimentation
14. Brancher
15. Glissière réglable
16. Connecteur barre coulissante
17. Tuyau d'échappement thermique
18. Joint de tuyau d'échappement thermique
19. Télécommande



15



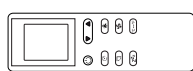
16



17

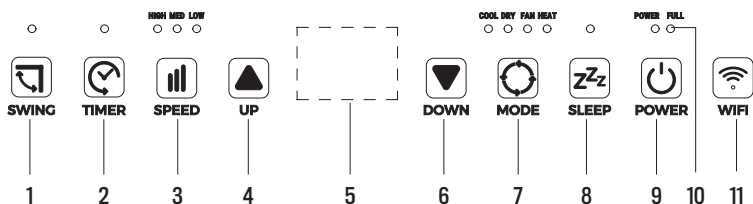


18



19

PANNEAU DE COMMANDE



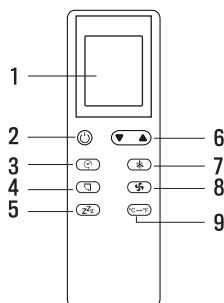
1. Balançoire
2. Minuterie
3. Fan
4. Top
5. Écran

6. Bas
7. Sélection du mode
8. Mode nuit
9. Allumer / éteindre
10. Réservoir d'eau plein
11. Wi-Fi

- **Clé balançoire:** La fonction "SWING" du climatiseur portable permet un mouvement automatique des ailettes, distribuant l'air de manière uniforme dans toute la pièce. Elle ne fonctionne qu'après avoir allumé l'appareil, et vous pouvez activer ou désactiver le "swing" avec la télécommande ou le bouton de l'appareil.
- **Minuterie:** Appuyez sur cette touche et lorsque le voyant de la minuterie clignote, appuyez sur les touches haut ou bas pour sélectionner la durée souhaitée, de 1 à 24 heures.
- **Fonction de ventilateur:** En mode de refroidissement ou de ventilation, vous pouvez sélectionner un débit d'air élevé, moyen ou faible. Cette fonction n'est pas disponible en mode déshumidification et nuit.
- **Touches haut / bas:** Pour changer les réglages de température et de temps. (La température ne peut pas être réglée en mode déshumidification ou ventilateur).
- **Touche mode:** Pour basculer entre les modes refroidissement, sec, ventilateur ou chauffage lorsque l'appareil est en marche.
- **Mode nuit:** En mode de refroidissement ou de chauffage, appuyez sur ce bouton pour activer le mode nuit. Dans ce mode, le débit d'air du ventilateur sera faible et ne pourra pas être ajusté. Ce mode peut être désactivé en appuyant de nouveau sur le bouton du mode nuit.
- **Touche d'alimentation:** Pour allumer et éteindre l'appareil.
- **Fonction de mémoire:** L'appareil enregistre ses paramètres lors d'une panne de courant.
- **Wi-Fi:** Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour connecter l'appareil au réseau Wi-Fi.

TÉLÉCOMMANDE

1. Écran
2. Allumé éteint
3. Minuterie
4. Clé balançoire
5. Mode nuit
6. En haut en bas
7. Modes
8. Vitesse du ventilateur
9. Unités de température



CONNECTER L'APPLICATION

- L'application CREATE HOME est disponible pour Android et iOS (recherchez l'application sur Google Play ou sur l'App Store ou scannez le code QR suivant). Il peut y avoir des coûts supplémentaires selon le fournisseur.
- Cet appareil est utilisé via votre réseau domestique. Il est indispensable de disposer d'un réseau Wi-Fi (2.4 Gh) toujours connecté à votre routeur et à l'application gratuite CREATE HOME.
- Nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur lorsque vous êtes absent de la maison pour éviter tout démarrage accidentel pendant votre absence.



OS iPhone



OS Android

CONFIGURATION REQUISE

- iOS 8.0 ou supérieur.
- Android 4.1 ou supérieur.

COMMENT SE CONNECTER À L'APPLICATION

1. Installez l'application CREATE HOME et créez un compte utilisateur.
2. Activez la fonction Wi-Fi dans les paramètres de votre appareil.
3. L'appareil doit être en mode veille.
4. Placez l'appareil à une distance d'environ 5 mètres du routeur.
5. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes. Il clignotera rapidement.
6. Ouvrez l'application et cliquez sur l'icône "+".
7. Sélectionnez le menu "Climatisation" et suivez les instructions à l'écran.
8. Une fois le périphérique correctement connecté, le bouton  s'allumera. Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil via l'application.

FONCTIONS DE PROTECTION

FONCTION DE PROTECTION CONTRE LE GEL

En mode de refroidissement, de déshumidification ou de nuit, si la température du tuyau d'évacuation de la chaleur est trop basse, le climatiseur passera automatiquement à l'état de protection. Si la température du tuyau d'échappement de chaleur augmente jusqu'à une certaine température, il peut automatiquement revenir au fonctionnement normal.

FONCTION DE PROTECTION CONTRE LE DÉBORDEMENT

Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau dépasse le niveau d'avertissement, la machine déclenchera automatiquement une alarme et le voyant clignotera. À ce stade, vous devez déplacer le tuyau de drainage reliant l'appareil ou la sortie d'eau à un égout ou à une autre zone de drainage pour vider l'eau. Après avoir vidé l'eau, l'appareil reviendra automatiquement à son état d'origine.

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

La machine a une fonction de dégivrage automatique. Le dégivrage peut être réalisé par un système d'inversion de soupape à quatre voies.

FONCTION DE PROTECTION DU COMPRESSEUR

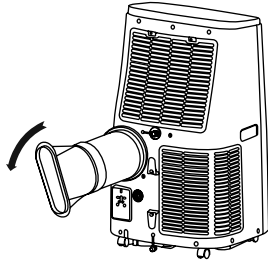
Pour augmenter la durée de vie du compresseur, le climatiseur dispose d'une fonction de protection contre le démarrage différé de 3 minutes après la mise hors tension du compresseur.

Avertissement: Avant d'utiliser ce climatiseur portable, maintenez-le à la verticale pendant au moins deux heures.

- Le climatiseur peut être facilement déplacé dans la pièce. Assurez-vous que le climatiseur est en position verticale et qu'il est placé sur une surface plane. Ne pas installer ou utiliser le climatiseur dans la salle de bain ou dans d'autres environnements humides.

INSTALLATION DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT THERMIQUE

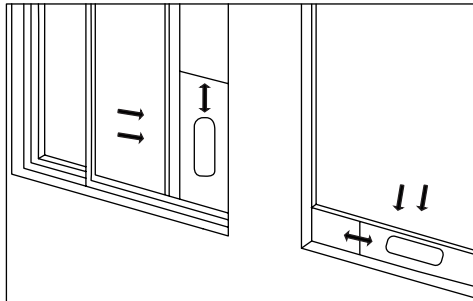
1. Retirez le connecteur externe et le tuyau d'échappement thermique, puis retirez les sacs en plastique.
2. Insérez le tuyau d'évacuation de la chaleur (l'extrémité du joint d'échappement) dans la fente de ventilation située sur le panneau arrière (poussez vers la gauche) et terminez l'assemblage.



INSTALLATION DES COMPOSANTS DE LA PLAQUE D'ÉTANCHÉITÉ DE LA FENÊTRE

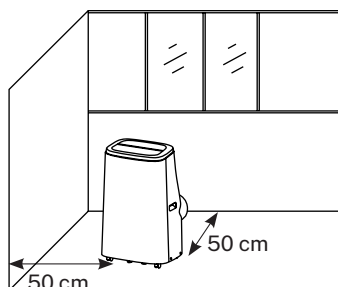
1. Ouvrez la fenêtre à mi-chemin et montez la plaque d'étanchéité sur la fenêtre. Les composants peuvent être placés horizontalement et verticalement.
2. Ouvrez les composants de la plaque d'étanchéité de la fenêtre, réglez sa distance d'ouverture de sorte que les deux extrémités de la plaque entrent en contact avec le cadre de la fenêtre et fixez-les.

Les notes: L'extrémité plate des joints du tuyau d'évacuation de la chaleur doit être bien en place. Le tuyau ne peut pas être tordu ou avoir un virage important (supérieur à 45 °). Laissez l'évent d'évacuation dégagé.



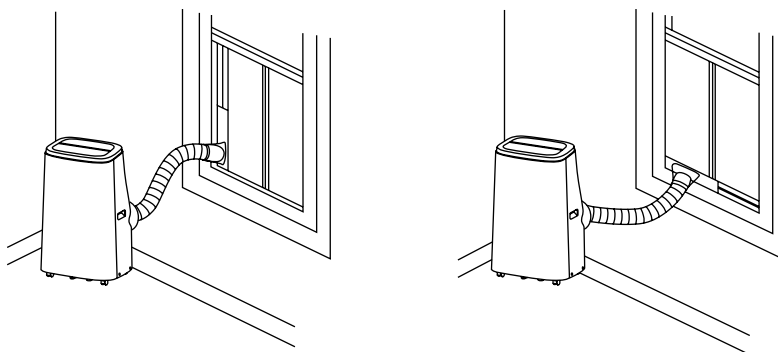
INSTALLATION DU CORPS DE CLIMATISATION

1. Placez le climatiseur avec le tuyau d'échappement de chaleur et les accessoires installés devant la fenêtre. La distance entre la carrosserie et les murs ou tout autre objet doit être d'au moins 50 cm.



- 2 Étendez le tuyau d'échappement de chaleur et insérez l'extrémité plate des joints de tube dans le trou de la plaque de joint de fenêtre.

Note importante: La longueur du tuyau d'échappement thermique doit être comprise entre 280 et 1500 mm et est basée sur les spécifications de la climatisation. N'utilisez pas de rallonges ni ne les remplacez par d'autres tuyaux, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Le tuyau d'échappement de chaleur ne doit pas être obstrué; sinon, cela pourrait provoquer une surchauffe.



INSTRUCTIONS DE DRAINAGE

DRAINAGE MANUELLE

- Lorsque le climatiseur s'arrête parce que le réservoir d'eau est plein, éteignez la machine et débranchez la prise.

Les notes: Déplacez l'appareil avec précaution afin de ne pas renverser d'eau du réservoir par le bas de l'appareil.

- Placez le réservoir d'eau sous la sortie latérale derrière l'appareil.
- Dévissez le bouchon de vidange et le bouchon, l'eau s'écoulera automatiquement dans le récipient.

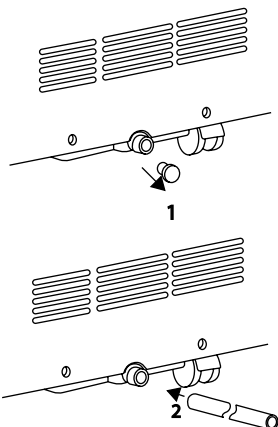
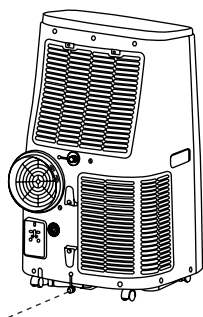
Les notes: Installez le couvercle du drain et branchez-le correctement.

- Pendant le drainage, l'appareil peut se pencher légèrement en arrière.
- Si le réservoir d'eau ne peut pas retenir toute l'eau, avant qu'il ne soit plein, couvrez la sortie avec le bouchon le plus tôt possible pour éviter que l'eau ne s'écoule.
- Lorsque l'eau est évacuée, remettez le bouchon en place et serrez le couvercle du drain.

Attention particulière lors de l'utilisation du mode chauffage:

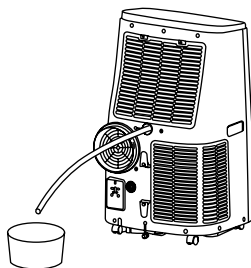
- En mode chauffage, si vous ne souhaitez pas vider le réservoir d'eau, connectez un tuyau de vidange pour une vidange continue:
1. Retirez le capuchon en caoutchouc et conservez-le pour une utilisation ultérieure.
 2. Fixez le bouchon de réglage à la sortie d'eau de l'unité.

Note: Le récipient de récupération d'eau doit être au même niveau ou inférieur au niveau de la sortie d'eau.



DRAINAGE CONTINU (FACULTATIF) (APPLICABLE UNIQUEMENT AU MODE DE DÉSHUMIDIFICATION)

- Dévisser le couvercle du drain et le bouchon.
- Placez le tuyau de vidange dans la sortie d'eau.
- Connectez le tuyau de vidange au conteneur.



MAINTENANCE

Avant de procéder au nettoyage et à la maintenance, éteignez la machine et débranchez la fiche.

1. Nettoyer la surface:

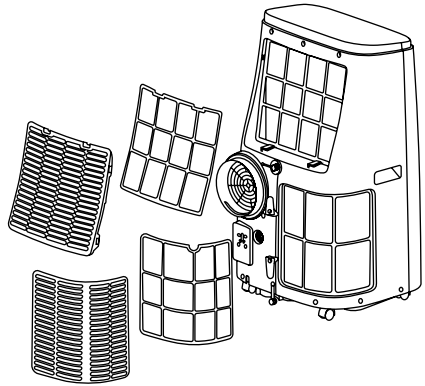
- Nettoyez la surface de la machine avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques tels que le benzène, l'alcool, l'essence, etc. sinon, la surface du climatiseur sera endommagée ou même toute la machine.

2 Nettoyez le filtre:

- Si le tamis du filtre est bouché par la poussière et que l'efficacité du climatiseur est réduite, veillez à le nettoyer toutes les deux semaines.

3 Nettoyez le cadre supérieur du tamis du filtre:

- Retirez la vis fixée par le filet de filtre EVA et le capot arrière, puis retirez le filet de filtre EVA.
- Placez le filtre en EVA dans de l'eau tiède avec un détergent neutre (environ 40 °C) et séchez-le à l'ombre après l'avoir rincé.



STOCKAGE

- Dévissez le couvercle du drain, débranchez le capuchon et vidangez l'eau du réservoir dans d'autres contenants ou inclinez directement l'appareil pour évacuer l'eau dans d'autres contenants.
- Mettez la machine en marche, réglez-la sur le mode de refroidissement avec un faible débit d'air et maintenez cet état jusqu'à ce que le tuyau de vidange soit sec afin de maintenir l'intérieur de l'appareil au sec et de l'empêcher de moisir.
- Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et enroulez-le autour du poteau d'emballage. installez le bouchon et le bouchon de vidange.
- Retirez le tuyau de vidange et rangez-le correctement.
- Couvrir le climatiseur avec un sac en plastique. Placez-le dans un endroit sec, gardez-le hors de la portée des enfants et prenez des mesures pour contrôler la poussière.
- Retirez les piles de la télécommande et rangez-les correctement.

Note: Veillez à placer le climatiseur dans un endroit sec et à stocker correctement tous les composants de la machine.

SOLUTION DE PROBLÈMES

Ne réparez pas et ne démontez pas le climatiseur vous-même. Une réparation non qualifiée entraînera une violation de la garantie et des dommages aux utilisateurs ou à leurs propriétés.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Pas d'électricité	Allumez-le après l'avoir connecté à une prise électrique.
	L'indicateur de débordement indique "FL".	Décharger l'eau intérieure.
	La température ambiante est trop basse ou trop élevée.	Il est recommandé d'utiliser la machine à une température de 7 à 35 °C (44-95 °F).
	En mode de refroidissement, la température ambiante est inférieure à la température définie. En mode chauffage, la température ambiante est supérieure à la température définie.	Changer la température de consigne.
	En mode déshumidification, la température ambiante est basse.	La machine est placée dans une pièce où la température ambiante est supérieure à 17 °C (62 °F).
L'effet rafraîchissant n'est pas bon.	Il y a la lumière directe du soleil.	Tirez les rideaux.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes. Il y a beaucoup de monde; il est en mode de refroidissement ou il existe d'autres sources de chaleur.	Fermez les portes et les fenêtres ou installez un autre climatiseur supplémentaire.
	L'écran du filtre est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre.
Bruit fort	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Enlevez les obstructions.
	Le climatiseur n'a pas été placé sur une surface plane.	Placez le climatiseur dans un endroit plat et dur (pour réduire le bruit).
Le compresseur ne fonctionne pas.	La protection contre la surchauffe est activée seule.	Attendez 3 minutes que la température baisse, puis redémarrez la machine.
La télécommande ne fonctionne pas.	La distance entre la machine et la télécommande est trop grande.	Rapprochez la télécommande du climatiseur et assurez-vous que celle-ci est dirigée directement vers le récepteur.
	La télécommande n'est pas alignée avec le récepteur.	Remplacez les piles.
«E1» apparaît à l'écran.	Les piles sont mortes.	Remplacez les piles.
«E2» apparaît à l'écran.	Le capteur de température de la canalisation ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez le capteur de température du tube et les circuits associés.
	Le capteur de température ambiante ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez le capteur de température ambiante et les circuits associés.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro climatizzatore. Prima di utilizzare il dispositivo e per garantire il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza incluse in questo documento riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al pacchetto. Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio elettrico. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per il mancato rispetto da parte del cliente di tali requisiti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

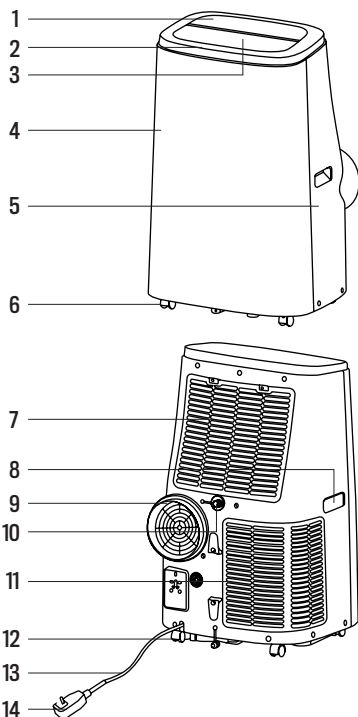
Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Non utilizzare mezzi per accelerare il processo di scongelamento o per pulire diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere riposto in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas funzionante o una stufa elettrica funzionante)
- Non perforare o bruciare.
- Tieni presente che i gas potrebbero non sentire l'odore.
- L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un locale con una superficie superiore a 14 m².
- Mantenere le aperture di ventilazione richieste libere da ostacoli.
- La manutenzione verrà eseguita solo come raccomandato dal produttore.
- L'apparecchio deve essere riposto in un'area ben ventilata dove le dimensioni della stanza corrispondono a quelle specificate per l'uso del condizionatore d'aria.
- Chiunque sia coinvolto nel lavoro con i refrigeranti deve avere un certificato valido da un'autorità di valutazione accreditata dall'industria che autorizza la propria competenza a gestire i refrigeranti in sicurezza.
- La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.
- Tutte le procedure di lavoro che incidono sui mezzi di sicurezza devono essere eseguite solo da persone competenti.
- Il condizionatore d'aria è adatto solo per uso interno e non è adatto per altre applicazioni.
- Seguire le regole di interconnessione della rete locale durante l'installazione del condizionatore d'aria e assicurarsi che sia correttamente messo a terra. In caso di domande sull'installazione elettrica, seguire le istruzioni del produttore e, se necessario, chiedere a un elettricista professionista di installarlo.

- Collocare la macchina in un luogo piatto e asciutto e mantenere una distanza maggiore di 50 cm tra la macchina e gli oggetti o le pareti circostanti.
- Dopo aver installato il condizionatore d'aria, assicurarsi che la spina di alimentazione sia intatta e saldamente inserita nella presa di corrente e posizionare il cavo di alimentazione in modo ordinato per impedire a qualcuno di inciampare o scollegare la spina.
- Non collocare alcun oggetto nell'ingresso e nell'uscita dell'aria del condizionatore d'aria. Mantenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da ostacoli.
- Quando sono installati i tubi di drenaggio, assicurarsi che siano collegati correttamente e che non siano deformati o piegati.
- Mentre si regolano le guide di uscita dell'aria superiore e inferiore, tirarle delicatamente con le mani per evitare di danneggiarle.
- Quando si sposta la macchina, assicurarsi che sia verticale.
- La macchina deve essere tenuta lontana da benzina, gas infiammabile, stufe e altre fonti di calore.
- Non smontare, controllare e modificare la macchina in modo arbitrario, altrimenti potrebbe causare un malfunzionamento della macchina o addirittura danneggiare persone e cose. Per evitare rischi, se si verifica un guasto alla macchina, chiedere al produttore o ai professionisti di ripararlo.
- Non installare o utilizzare il condizionatore d'aria in bagno o in altri ambienti umidi.
- Non staccare la spina per spegnere la macchina.
- Non posizionare tazze o altri oggetti sull'apparecchio per evitare incidenti causati da acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare aerosol, insetticidi o altre sostanze infiammabili vicino al condizionatore d'aria.
- Non pulire o lavare il condizionatore d'aria con solventi chimici come benzina e alcool. Quando è necessario pulire il condizionatore d'aria, è necessario scollegare l'alimentatore e pulirlo con un panno morbido e umido. Se la macchina è molto sporca, strofinala con un detergente delicato.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali se hanno ricevuto supervisione o istruzioni su come utilizzare il dispositivo in sicurezza e comprendere i rischi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone analogamente qualificate per evitare rischi.
- L'apparecchio deve essere installato in conformità con le normative nazionali sul cablaggio.
- Non utilizzare il condizionatore d'aria in una stanza bagnata, come un bagno o una lavanderia.

ELENCO DELLE PARTI

1. Pannello di controllo
2. Mazzo superiore
3. Lama oscillante
4. Alloggiamento anteriore
5. Alloggiamento posteriore
6. Ruote pivotanti
7. Alloggiamento del filtro EVA
8. Maniglia per il trasporto
9. Uscita dell'aria
10. Foro di scarico continuo
11. Alloggiamento del filtro CON
12. Foro di scarico
13. Cavo di alimentazione
14. spina
15. Barra scorrevole regolabile
16. Connettore barra di scorrimento
17. Tubo di scarico del calore
18. Guarnizione del tubo di scarico del calore
19. Telecomando



15



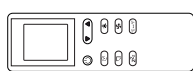
16



17

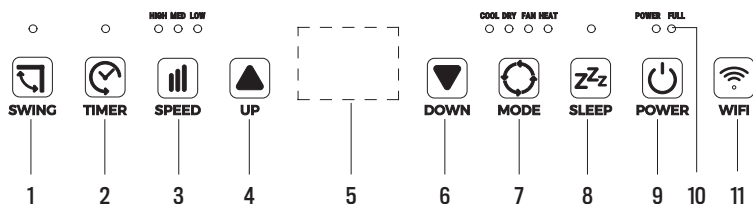


18



19

PANNELLO DI CONTROLLO



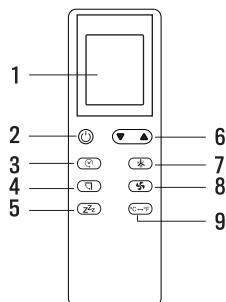
1. Balançoire
2. Minuterie
3. Fan
4. Top
5. Écran

6. Bas
7. Sélection du mode
8. Mode nuit
9. Allumer / éteindre
10. Réservoir d'eau plein
11. Wi-Fi

- **Tasto oscillazione:** La funzione "SWING" del condizionatore d'aria portatile consente un movimento automatico delle alette, distribuendo l'aria in modo uniforme in tutta la stanza. Funziona solo dopo aver acceso l'unità e puoi attivare o disattivare il "swing" con il telecomando o il pulsante dell'apparecchio.
- **timer:** Premere questo tasto e quando la spia del timer lampeggia, premere i tasti su o giù per selezionare il tempo richiesto, da 1 a 24 ore.
- **Funzione del ventilatore:** In modalità raffreddamento o ventola, è possibile selezionare un flusso d'aria alto, medio o basso. Questa funzione non è disponibile nella modalità di deumidificazione e notturna.
- **Tasti su / giù:** Per modificare le impostazioni di temperatura e tempo. (Non è possibile impostare la temperatura durante la deumidificazione o la modalità ventola).
- **Tasto Mode:** Per alternare tra le modalità di raffreddamento, asciugatura, ventilazione o riscaldamento mentre l'apparecchio è acceso.
- **Modalità notturna:** In modalità raffreddamento o riscaldamento, premere questo pulsante per attivare la modalità notte. In questa modalità, il flusso d'aria della ventola sarà basso e non può essere regolato. Questa modalità può essere disattivata premendo nuovamente il pulsante modalità notte.
- **Tasto di accensione:** Per accendere e spegnere il dispositivo.
- **Funzione di memoria:** Il dispositivo salva le sue impostazioni durante un'interruzione di corrente.
- **Wi-Fi:** Premere questo pulsante per 3 secondi per connettere il dispositivo alla rete Wi-Fi.

TELECOMANDO

1. Schermo
2. Acceso / spento
3. Timer
4. Tasto oscillazione
5. Modalità notturna
6. Su / Giù
7. Modalità
8. Velocità del ventilatore
9. Unità di temperatura



CONNETTI L'APP

- L'applicazione CREATE HOME è disponibile sia per Android che per iOS (cerca l'applicazione su Google Play o App Store o scansiona il seguente codice QR). Potrebbero esserci costi aggiuntivi a seconda del provider.
- Questo dispositivo viene utilizzato attraverso la rete domestica. Come requisito essenziale, è necessario disporre di una rete Wi-Fi (2.4 Gh) sempre connessa al router e all'applicazione CREATE HOME gratuita.
- Si consiglia di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando si è lontani da casa per evitare che si avvii accidentalmente mentre si è lontani.



OS iPhone



OS Android

REQUISITI DI SISTEMA

- iOS 8.0 o versioni successive.
- Android 4.1 o versioni successive.

COME CONNETTERSI ALL'APP

1. Installa l'applicazione CREATE HOME e crea un account utente.
2. Attiva la funzione Wi-Fi nelle impostazioni del tuo dispositivo.
3. L'apparecchio deve essere in modalità Standby.
4. Posizionare il dispositivo a una distanza di circa 5 metri dal router.
5. Tenere premuto il tasto  per circa 5 secondi. Lampeggerà rapidamente.
6. Apri l'applicazione e fai clic sull'icona "+".
7. Seleziona il menu "Aria condizionata" e segui le istruzioni sullo schermo.
8. Una volta che il dispositivo è stato collegato correttamente, il pulsante  si illumina. Ora puoi utilizzare il dispositivo tramite l'applicazione.

FUNZIONI DI PROTEZIONE

FUNZIONE ANTIGELO

In modalità raffreddamento, deumidificazione o notte, se la temperatura del tubo di scarico del calore è troppo bassa, il condizionatore d'aria entrerà automaticamente nello stato di protezione. Se la temperatura del tubo di scarico del calore sale a una certa temperatura, può tornare automaticamente al normale funzionamento.

FUNZIONE DI PROTEZIONE DA TRABOCCO

Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua supera il livello di avviso, la macchina emetterà automaticamente un allarme e la spia luminosa lampeggerà. A questo punto, è necessario spostare il tubo di scarico che collega il dispositivo o l'uscita dell'acqua a una fogna o altra area di drenaggio per svuotare l'acqua. Dopo aver svuotato l'acqua, il dispositivo tornerà automaticamente allo stato originale.

SBRINAMENTO AUTOMATICO

La macchina ha la funzione di sbrinamento automatico. Lo sbrinamento può essere ottenuto attraverso un sistema di inversione della valvola a quattro vie.

FUNZIONE DI PROTEZIONE DEL COMPRESSORE

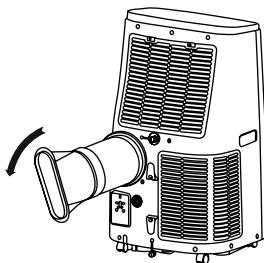
Per aumentare la durata del compressore, il condizionatore d'aria ha una funzione di protezione dell'avvio ritardato di 3 minuti dopo lo spegnimento del compressore.

Avvertimento: Prima di utilizzare questo condizionatore portatile, tenerlo in posizione verticale per almeno due ore.

- Il condizionatore d'aria può essere facilmente spostato nella stanza. Assicurarsi che il condizionatore d'aria sia verticale e che sia posizionato su una superficie piana. Non installare o utilizzare il condizionatore d'aria in bagno o in altri ambienti umidi.

INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SCARICO DEL CALORE

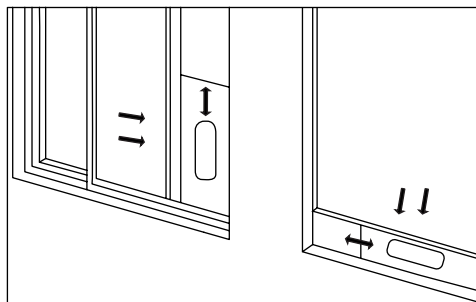
1. Rimuovere il connettore esterno e il tubo di scarico del calore e rimuovere i sacchetti di plastica;
2. Inserire il tubo di scarico del calore (l'estremità della guarnizione di scarico) nella fessura di ventilazione sul pannello posteriore (spingere a sinistra) e completare il montaggio.



INSTALLAZIONE DEI COMPONENTI DELLA PIASTRA DI TENUTA PER FINESTRE

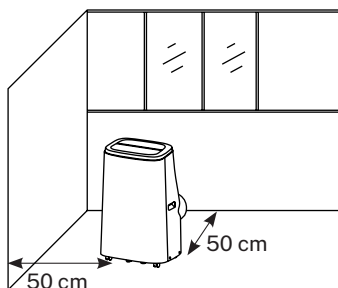
1. Aprire la finestra a metà e montare la piastra di tenuta sulla finestra. I componenti possono essere posizionati in direzione orizzontale e verticale.
2. Aprire i componenti della piastra di tenuta della finestra, regolare la sua distanza di apertura in modo che entrambe le estremità della piastra entrino in contatto con il telaio della finestra e fissarli.

note: L'estremità piatta dei giunti del tubo di scarico del calore deve adattarsi in posizione. Il tubo non può essere attorcigliato o ha una rotazione sostanziale (maggiore di 45 °). Mantenere sbloccato lo sfiato dello sfiato di scarico.



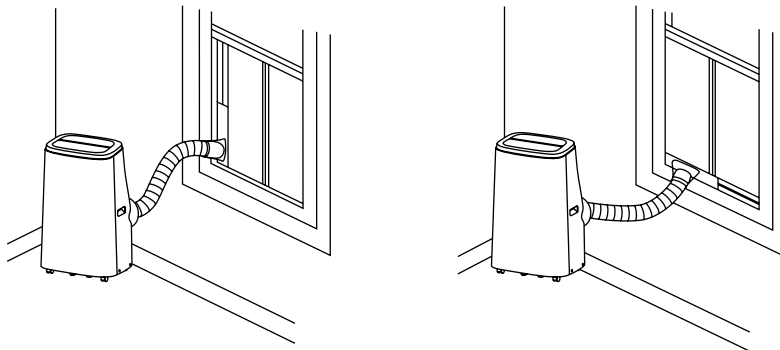
INSTALLAZIONE DEL CORPO ARIA CONDIZIONATA

1. Posizionare il condizionatore d'aria con il tubo di scarico del calore e gli accessori installati davanti alla finestra e la distanza tra il corpo e le pareti o altri oggetti deve essere di almeno 50 cm.



2. Estendere il tubo di scarico del calore e montare l'estremità piatta delle guarnizioni del tubo nel foro nella piastra di tenuta della finestra.

Nota importante: La lunghezza del tubo di scarico del calore deve essere compresa tra 280 e 1500 mm e questa lunghezza si basa sulle specifiche del condizionamento d'aria. Non utilizzare tubi di prolunga o sostituirli con altri tubi poiché potrebbero causare un malfunzionamento. Il tubo di scarico del calore non deve essere bloccato; altrimenti potrebbe causare surriscaldamento.



ISTRUZIONI DI SCARICO

SCARICO MANUALE

- Quando il condizionatore d'aria si arresta perché il serbatoio dell'acqua è pieno, spegnere la macchina e scollegare la spina.

note: Spostare l'apparecchio con cura, in modo da non versare acqua dal serbatoio dal fondo dell'apparecchio.

- Posizionare il contenitore dell'acqua sotto l'uscita laterale dietro l'apparecchio.
- Svitare il coperchio di scarico e scollegare il tappo, l'acqua scorrerà automaticamente al contenitore.

note: Installare il coperchio di scarico e il tappo correttamente.

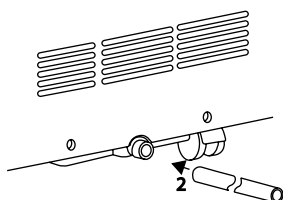
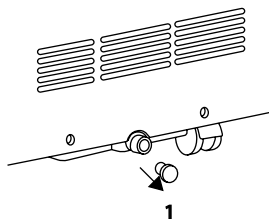
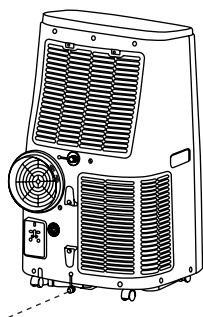
- Durante il drenaggio, l'apparecchio potrebbe inclinarsi leggermente indietro.
- Se il serbatoio dell'acqua non è in grado di trattenere tutta l'acqua, prima che sia pieno, coprire l'uscita con il tappo il prima possibile per evitare che l'acqua fuoriesca.
- Quando l'acqua viene scaricata, sostituire il tappo dell'acqua e serrare il coperchio di scarico.

Particolare attenzione durante l'uso della modalità di riscaldamento:

- Mentre la modalità di riscaldamento è in funzione, se non si desidera svuotare il serbatoio dell'acqua, collegare un tubo di scarico per il drenaggio continuo:

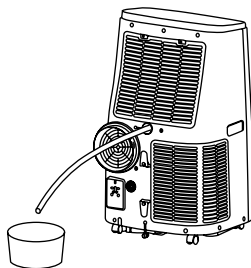
1. Rimuovere il cappuccio di gomma e conservarlo per un uso successivo.
2. Collegare la spina di regolazione all'uscita dell'acqua dell'unità.

Note: Il contenitore di raccolta dell'acqua deve trovarsi allo stesso livello o al di sotto del livello di uscita dell'acqua.



DRENAGGIO CONTINUO (OPZIONALE) (APPLICABILE SOLO ALLA MODALITÀ DI DEUMIDIFICAZIONE)

- Svitare il coperchio dello scarico e scollegare l'acqua.
- Posizionare il tubo di scarico nell'uscita dell'acqua.
- Collegare il tubo di scarico al contenitore.



MANUTENZIONE

Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione, spegnere la macchina e scollegare la spina.

1. Pulire la superficie:

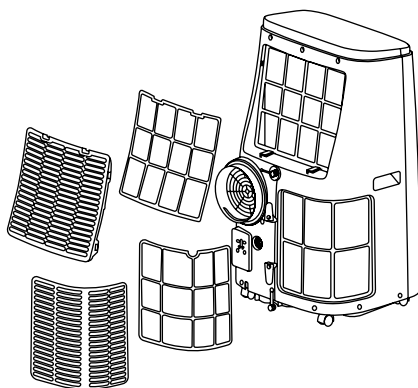
- Pulire la superficie della macchina con un panno morbido inumidito. Non utilizzare prodotti chimici come benzene, alcool, benzina, ecc. in caso contrario, la superficie del condizionatore d'aria verrà danneggiata o persino l'intera macchina.

2. Pulisci lo schermo del filtro:

- Se lo schermo del filtro è ostruito dalla polvere e l'efficacia del condizionatore d'aria è ridotta, assicurarsi di pulire lo schermo del filtro una volta ogni due settimane.

3. Pulisci la cornice dello schermo del filtro superiore:

- Rimuovere la vite fissata dalla rete del filtro EVA e dal coperchio posteriore, quindi rimuovere la rete del filtro EVA.
- Posizionare lo schermo del filtro EVA in acqua calda con detergente neutro (circa 40 °C) e asciugalo all'ombra dopo averlo sciacquato.



IMMAGAZZINAMENTO

- Svitare il coperchio di scarico, scollegare il tappo e scaricare l'acqua dal serbatoio in altri contenitori o inclinare direttamente il dispositivo per scaricare l'acqua in altri contenitori.
- Accendere la macchina, impostarla sulla modalità di raffreddamento con un flusso d'aria basso e mantenere questo stato fino a quando il tubo di scarico non è asciutto, per mantenere asciutto l'interno dell'apparecchio e impedire che diventi ammuffito.
- Spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e avvolgere il cavo attorno al perno di avvolgimento; installa il
- tappo e tappo di scarico.
- Rimuovere il tubo di scarico e riporlo correttamente.
- Coprire il condizionatore d'aria con un sacchetto di plastica. Metterlo in un luogo asciutto, tenerlo fuori dalla portata dei bambini e adottare misure per controllare la polvere.
- Rimuovere le batterie dal telecomando e conservarle correttamente.

Nota: Assicurarsi di posizionare il condizionatore d'aria in un luogo asciutto e conservare correttamente tutti i componenti della macchina.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non riparare o smontare da soli il condizionatore d'aria. La riparazione non qualificata comporterà la violazione della garanzia e potrebbe causare danni agli utenti o alle loro proprietà.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il condizionatore d'aria non funziona.	Senza elettricità	Accendilo dopo averlo collegato a una presa elettrica.
	L'indicatore di troppo pieno mostra "FL".	Scaricare l'acqua interna.
	La temperatura ambiente è troppo bassa o troppo alta.	Si consiglia di utilizzare la macchina ad una temperatura di 7-35 °C (44-95 °F).
	In modalità raffreddamento, la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata; In modalità riscaldamento, la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata.	Cambia la temperatura impostata.
	Nella modalità di deumidificazione, la temperatura ambiente è bassa.	La macchina è collocata in una stanza con una temperatura ambiente superiore a 17 °C (62 °F).
L'effetto di raffreddamento non è buono.	C'è luce solare diretta.	Tirare le tende.
	Le porte o le finestre sono aperte; ci sono molte persone; È in modalità raffreddamento o ci sono altre fonti di calore.	Chiudi porte e finestre o installa un altro condizionatore d'aria aggiuntivo.
	Lo schermo del filtro è sporco.	Pulire o sostituire lo schermo del filtro.
	L'ingresso o l'uscita dell'aria è bloccato.	Rimuovere gli ostacoli.
Forte rumore	Il condizionatore d'aria non è stato posizionato su una superficie piana.	Posizionare il condizionatore d'aria in un luogo piatto e duro (per ridurre il rumore).
Il compressore non funziona.	La protezione da surriscaldamento viene attivata da sola.	Attendere 3 minuti finché la temperatura non scende, quindi riavviare la macchina.
Il telecomando non funziona.	La distanza tra la macchina e il telecomando è troppo grande.	Spostare il telecomando più vicino al condizionatore d'aria e assicurarsi che il telecomando sia diretto direttamente verso il ricevitore.
	Il telecomando non è allineato con il ricevitore.	Sostituire le batterie.
	Le batterie sono scariche.	
'E1' appare sullo schermo.	Il sensore di temperatura della tubazione non funziona correttamente.	Controllare il sensore di temperatura del tubo e i relativi circuiti.
'E2' appare sullo schermo.	Il sensore della temperatura ambiente non funziona correttamente.	Controllare il sensore della temperatura ambiente e i relativi circuiti.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Klimaanlage entschieden haben. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und um den bestmöglichen Gebrauch zu gewährleisten.

Die in diesem Dokument enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Tod, Körperverletzung und elektrischem Schlag, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der vollständigen Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie immer die grundlegenden Sicherheits- und Unfallverhütungsmaßnahmen, wenn Sie ein Elektrogerät verwenden. Wir übernehmen keine Verantwortung für die Nichteinhaltung dieser Anforderungen durch den Kunden.

SICHERHEITSHINWEISE

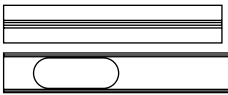
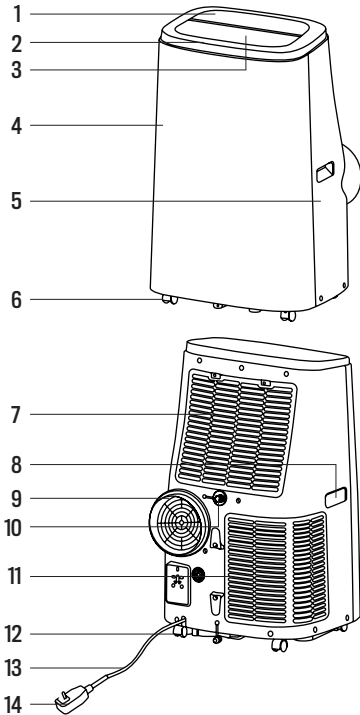
Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen müssen beim Gebrauch von Elektrogeräten immer beachtet werden.

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zu reinigen.
- Das Gerät muss in einem Raum ohne ständige Zündquellen gelagert werden (z. B. offenes Feuer, Arbeitsgasgerät oder funktionierende Elektroheizung).
- Nicht stechen oder verbrennen.
- Beachten Sie, dass Gase möglicherweise nicht riechen.
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Fläche von mehr als 14 m installiert, betrieben und gelagert werden².
- Halten Sie die erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Die Wartung wird nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers durchgeführt.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort gelagert werden, dessen Raumgröße der für die Verwendung der Klimaanlage angegebenen entspricht.
- Jede Person, die mit Kältemitteln arbeitet, muss über ein gültiges Zertifikat einer von der Industrie akkreditierten Bewertungsbehörde verfügen, die ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemitteln autorisiert.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Unterstützung von qualifiziertem Personal erfordern, müssen unter der Aufsicht der Person durchgeführt werden, die für die Verwendung brennbarer Kältemittel zuständig ist.
- Alle sicherheitsrelevanten Arbeitsschritte dürfen nur von sachkundigen Personen durchgeführt werden.
- Die Klimaanlage ist nur für den Innenbereich geeignet und für andere Anwendungen nicht geeignet.
- Befolgen Sie beim Installieren der Klimaanlage die Regeln für die lokale Netzwerkverbindung und vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn Sie Fragen zur elektrischen Installation haben, befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und lassen Sie diese gegebenenfalls von einer Elektrofachkraft installieren.

- Stellen Sie das Gerät an einem flachen und trockenen Ort auf und halten Sie einen Abstand von mehr als 50 cm zwischen dem Gerät und den umliegenden Gegenständen oder Wänden ein.
- Vergewissern Sie sich nach der Installation der Klimaanlage, dass der Netzstecker intakt und fest in der Steckdose steckt, und verlegen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß, um zu verhindern, dass jemand den Stecker stolpert oder abzieht.
- Stellen Sie keine Gegenstände in den Lufteinlass und -auslass der Klimaanlage. Halten Sie Lufteinlass und Luftauslass von Hindernissen fern.
- Vergewissern Sie sich bei der Installation von Abflussrohren, dass diese korrekt angeschlossen und nicht verformt oder verbogen sind.
- Ziehen Sie beim Einstellen der oberen und unteren Luftauslassführungen vorsichtig mit den Händen daran, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine aufrecht steht, wenn Sie sie bewegen.
- Die Maschine muss von Benzin, brennbaren Gasen, Öfen und anderen Wärmequellen ferngehalten werden.
- Zerlegen, überprüfen und modifizieren Sie die Maschine nicht willkürlich, da dies zu einer Fehlfunktion der Maschine führen oder sogar Personen und Sachschäden verursachen kann. Bitten Sie den Hersteller oder den Fachmann, die Maschine zu reparieren, um Risiken zu vermeiden, wenn eine Störung auftritt.
- Installieren oder verwenden Sie die Klimaanlage nicht im Badezimmer oder in anderen feuchten Umgebungen.
- Ziehen Sie nicht am Stecker, um die Maschine auszuschalten.
- Stellen Sie keine Tassen oder andere Gegenstände auf das Gerät, um Unfälle durch Wasser oder andere Flüssigkeiten zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Aerosole, Insektizide oder andere brennbare Substanzen in der Nähe der Klimaanlage.
- Reinigen oder waschen Sie die Klimaanlage nicht mit chemischen Lösungsmitteln wie Benzin und Alkohol. Wenn Sie die Klimaanlage reinigen müssen, müssen Sie die Stromversorgung trennen und sie mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, reiben Sie es mit einem milden Reinigungsmittel ab.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, wenn ihnen Aufsicht oder Anweisungen zum sicheren Umgang mit dem Gerät und zum Verständnis der damit verbundenen Risiken erteilt wurden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Das Gerät muss gemäß den nationalen Vorschriften für die Verkabelung installiert werden.
- Verwenden Sie Ihre Klimaanlage nicht in einem feuchten Raum wie einem Badezimmer oder einer Wäscherei.

TEILELISTE

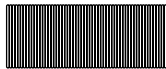
1. Bedienfeld
2. Oberes Deck
3. Oszillierende Klinge
4. Vorderes Gehäuse
5. Hinteres Gehäuse
6. Schwenkbare Räder
7. EVA-Filtergehäuse
8. Tragegriff
9. Luftaustritt
10. Durchgehendes Ablaufloch
11. CON Filtergehäuse
12. Loch ablassen
13. Netzkabel
14. Stecker
15. Einstellbarer Schieberegler
16. Schieberegleranschluss
17. Abgasrohr erwärmen
18. Dichtung Abgasrohr
19. Fernbedienung



15



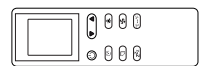
16



17

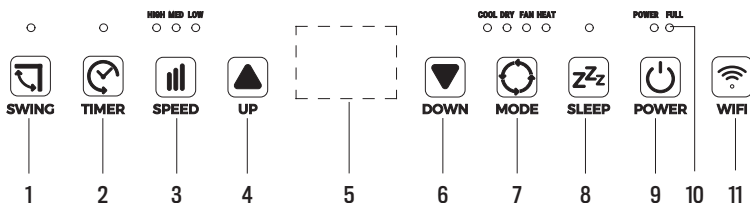


18



19

BEDIENFELD



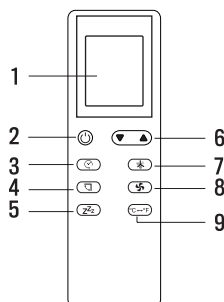
1. Schaukel
2. Timer
3. Fan
4. Top
5. Bildschirm

6. Runter
7. Modusauswahl
8. Nachtmodus
9. Ein-/ Ausschalten
10. Wassertankanzeige voll
11. Wi-Fi

- **Schwenkschlüssel:** Die "SWING"-Funktion der mobilen Klimaanlage ermöglicht eine automatische Bewegung der Lamellen und sorgt so für eine gleichmäßige Luftverteilung im gesamten Raum. Sie funktioniert nur nach dem Einschalten des Geräts, und Sie können den "Schwenkmodus" mit der Fernbedienung oder der Taste am Gerät aktivieren oder deaktivieren.
- **Timer:** Drücken Sie diese Taste. Wenn die Timer-Anzeige blinkt, drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die gewünschte Zeit von 1 bis 24 Stunden auszuwählen.
- **Lüfterfunktion:** Im Kühl- oder Lüftermodus können Sie einen hohen, mittleren oder niedrigen Luftstrom auswählen. Diese Funktion ist im Entfeuchtungs- und Nachtmodus nicht verfügbar.
- **Auf- / Ab-Tasten:** Zum Ändern der Temperatur- und Zeiteinstellungen. (Die Temperatur kann im Entfeuchtungs- oder Lüftermodus nicht eingestellt werden.)
- **Modustaste:** Umschalten zwischen Kühl-, Trocken-, Gebläse- oder Heizmodus bei eingeschaltetem Gerät.
- **Nachtmodus:** Drücken Sie im Kühl- oder Heizmodus diese Taste, um den Nachtmodus zu aktivieren. In diesem Modus ist der Gebläseluftstrom niedrig und kann nicht eingestellt werden. Dieser Modus kann durch erneutes Drücken der Nachtmodus-Taste deaktiviert werden.
- **Ein- / Ausschalter:** Ein- und Ausschalten des Geräts.
- **Speicherfunktion:** Das Gerät speichert seine Einstellungen bei einem Stromausfall.
- **Wi-Fi:** Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät mit dem Wi-Fi-Netzwerk zu verbinden.

FERNBEDIENUNG

1. Bildschirm
2. Ein / Aus
3. Timer
4. Schwenkschlüssel
5. Nachtmodus
6. Hoch / runter
7. Modi
8. Lüfterdrehzahl
9. Temperatureinheiten



VERBINDE DIE APP

- Die CREATE HOME-Anwendung ist sowohl für Android als auch für iOS verfügbar (suchen Sie nach der Anwendung in Google Play oder im App Store oder scannen Sie den folgenden QR-Code). Je nach Anbieter können zusätzliche Kosten anfallen.
- Dieses Gerät wird über Ihr Heimnetzwerk verwendet. Als Grundvoraussetzung müssen Sie ein Wi-Fi-Netzwerk (2.4 Gh) haben, das immer mit Ihrem Router und der kostenlosen Anwendung CREATE HOME verbunden ist.
- Wir empfehlen, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, wenn Sie nicht zu Hause sind, um ein versehentliches Starten während Ihrer Abwesenheit zu verhindern.



OS iPhone



OS Android

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

- iOS 8.0 oder höher.
- Android 4.1 oder höher.

SO STELLEN SIE EINE VERBINDUNG ZUR APP HER

1. Installieren Sie die Anwendung CREATE HOME und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
2. Das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden.
3. Aktivieren Sie die WLAN-Funktion in den Einstellungen Ihres Geräts.
4. Stellen Sie das Gerät in einem Abstand von ca. 5 Metern zum Router auf.
5. Halten Sie die Taste  ca. 5 Sekunden lang gedrückt. Es wird schnell blinken.
6. Öffnen Sie die Anwendung und klicken Sie auf das Symbol “+”.
7. Wählen Sie das Menü “Klimaanlage” und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
8. Sobald das Gerät richtig angeschlossen wurde, leuchtet die Taste  auf. Sie können das Gerät jetzt über die Anwendung verwenden.

SCHUTZFUNKTIONEN

FROSTSCHUTZFUNKTION

Wenn im Kühl-, Entfeuchtungs- oder Nachtmodus die Temperatur des Wärmeabzugsrohrs zu niedrig ist, wechselt die Klimaanlage automatisch in den Schutzzustand. Wenn die Temperatur des Wärmeabzugsrohrs auf eine bestimmte Temperatur ansteigt, kann es automatisch zum normalen Betrieb zurückkehren.

ÜBERLAUFSCHUTZFUNKTION

Wenn das Wasser im Wassertank den Warnpegel überschreitet, gibt die Maschine automatisch einen Alarm aus und die Anzeigelampe blinkt. Zu diesem Zeitpunkt müssen Sie das Abflussrohr, das das Gerät oder den Wasserauslass mit einem Abwasserkanal oder einem anderen Abflussbereich verbindet, bewegen, um das Wasser zu entleeren. Nach dem Entleeren des Wassers kehrt das Gerät automatisch in den ursprünglichen Zustand zurück.

AUTOMATISCHES ABTAUEN

Die Maschine verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Das Abtauen kann über ein Vierwegeventil-Umkehrsystem erfolgen.

KOMPRESSORSCHUTZFUNKTION

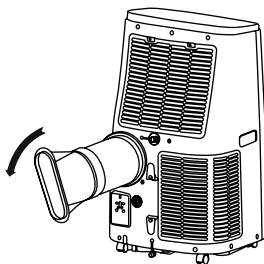
Um die Lebensdauer des Kompressors zu verlängern, verfügt die Klimaanlage nach dem Ausschalten des Kompressors über eine Startverzögerungsschutzfunktion von 3 Minuten.

Warnung: Halten Sie das tragbare Klimagerät mindestens zwei Stunden lang aufrecht, bevor Sie es verwenden.

- Die Klimaanlage kann problemlos in den Raum verlegt werden. Stellen Sie sicher, dass die Klimaanlage aufrecht steht und auf einer ebenen Fläche steht. Installieren oder verwenden Sie die Klimaanlage nicht im Badezimmer oder in anderen feuchten Umgebungen.

WÄRME AUSPUFFROHR INSTALLATION

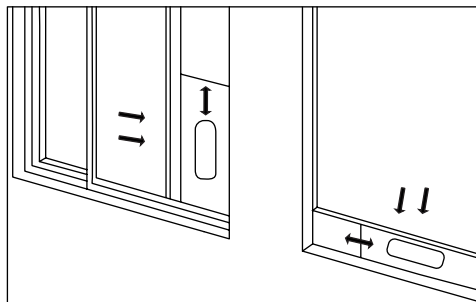
1. Entfernen Sie den externen Stecker und das Wärmeabzugsrohr und entfernen Sie die Plastiktüten.
2. Führen Sie das Wärmeabzugsrohr (das Ende der Abgasdichtung) in den Lüftungsschlitz auf der Rückseite ein (drücken Sie nach links) und vervollständigen Sie die Montage.



EINBAU VON BAUTEILEN DER FENSTERDICHTUNGSPLATTE

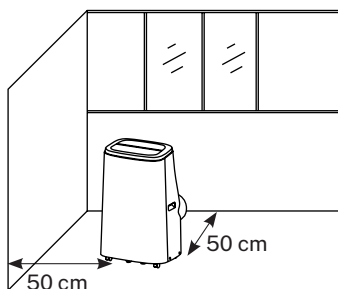
1. Öffnen Sie das Fenster zur Hälfte und montieren Sie die Dichtungsplatte am Fenster. Die Komponenten können in horizontaler und vertikaler Richtung platziert werden.
2. Öffnen Sie die Komponenten der Fensterdichtungsplatte, stellen Sie den Öffnungsabstand so ein, dass beide Enden der Platte mit dem Fensterrahmen in Kontakt kommen, und befestigen Sie sie.

Hinweise: Das flache Ende der Wärmeabzugsrohrverbindungen muss einrasten. Das Rohr kann nicht verdreht werden oder hat eine erhebliche Drehung (größer als 45 °). Lassen Sie die Abluftöffnung nicht blockiert.



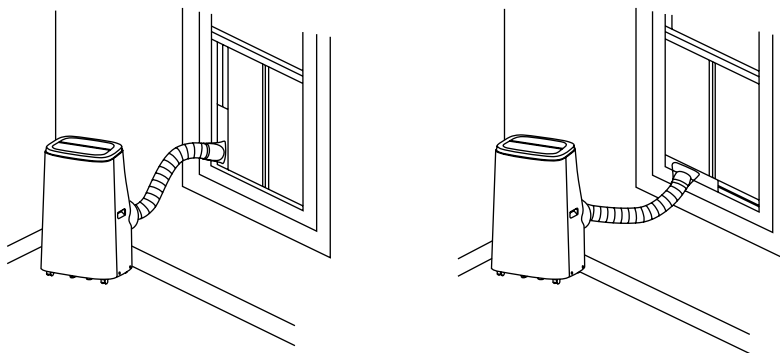
EINBAU DES KLIMAKÖRPERS

1. Stellen Sie das Klimagerät mit dem Wärmeabzugsrohr und dem Zubehör vor das Fenster. Der Abstand zwischen dem Gehäuse und den Wänden oder anderen Gegenständen sollte mindestens 50 cm betragen.



2. Ziehen Sie das Wärmeabzugsrohr heraus und stecken Sie das flache Ende der Rohrdichtungen in das Loch in der Fensterdichtungsplatte.

Wichtiger Hinweis: Die Länge des Wärmeabzugsrohrs muss zwischen 280 und 1500 mm liegen. Diese Länge basiert auf den Spezifikationen der Klimaanlage. Keine Verlängerungsrohre verwenden oder durch andere Schläuche ersetzen, da dies zu Fehlfunktionen führen kann. Das Wärmeabzugsrohr darf nicht blockiert werden. Andernfalls kann es zu einer Überhitzung kommen.



ABTROPFEN LASSEN ANWEISUNGEN

MANUELLE ENTLERUNG

- Wenn die Klimaanlage stoppt, weil der Wassertank voll ist, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Hinweise: Bewegen Sie das Gerät vorsichtig, damit kein Wasser aus dem Tank auf den Boden des Geräts gelangt.

- Stellen Sie den Wasserbehälter unter den seitlichen Auslass hinter dem Gerät.
- Schrauben Sie den Abflussdeckel ab und ziehen Sie den Stopfen heraus. Das Wasser fließt automatisch in den Behälter.

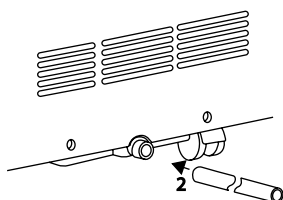
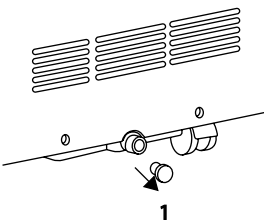
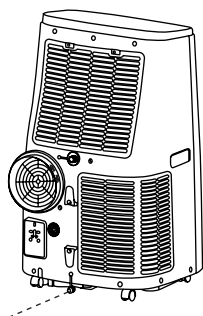
Hinweise: Bringen Sie die Ablaufabdeckung an und verschließen Sie sie ordnungsgemäß.

- Während der Entwässerung kann sich das Gerät leicht zurücklehnen.
- Wenn der Wassertank nicht das gesamte Wasser zurückhalten kann, bevor es voll ist, verschließen Sie den Auslass so bald wie möglich mit der Kappe, um zu verhindern, dass Wasser verschüttet wird.
- Wenn das Wasser abgelassen ist, setzen Sie den Wasserdeckel wieder auf und ziehen Sie die Ablaufabdeckung fest.

Besondere Vorsicht bei der Verwendung des Heizmodus:

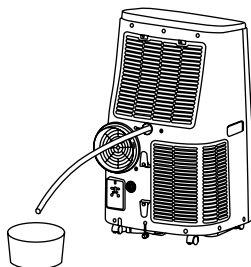
- Wenn Sie den Wassertank während des Heizbetriebs nicht entleeren möchten, schließen Sie einen Ablaufschlauch für die kontinuierliche Entleerung an:
1. Entfernen Sie die Gummikappe und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.
 2. Befestigen Sie den Einstellstecker am Wasserausgang des Geräts.

Hinweis: Der Wassersammelbehälter muss sich auf gleicher Höhe oder unter der Höhe des Wasserauslasses befinden.



KONTINUIERLICHE ENTWÄSSERUNG (OPTIONAL) (GILT NUR FÜR DEN ENTFEUCHTUNGSMODUS)

- Schrauben Sie den Ablaufdeckel ab und ziehen Sie den Wasserstecker heraus.
- Setzen Sie das Abflussrohr in den Wasserauslass.
- Schließen Sie das Abflussrohr an den Behälter an.



WARTUNG

Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung und Wartung beginnen.

1. Reinigen Sie die Oberfläche:

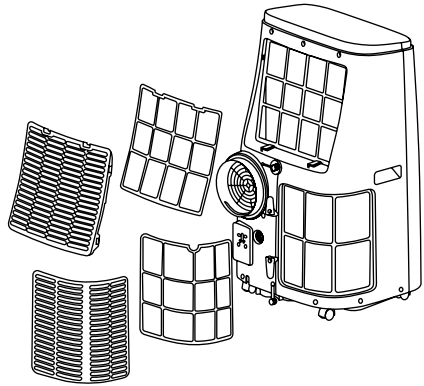
- Reinigen Sie die Oberfläche der Maschine mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien wie Benzin, Alkohol, Benzin usw. Andernfalls wird die Oberfläche der Klimaanlage oder sogar die gesamte Maschine beschädigt.

2. Reinigen Sie das Filtersieb:

- Wenn das Filtersieb durch Staub verstopft ist und die Wirksamkeit der Klimaanlage abnimmt, reinigen Sie das Filtersieb unbedingt alle zwei Wochen.

3. Reinigen Sie den oberen Filterrahmen:

- Entfernen Sie die Schraube, die am EVA-Filternetz und an der hinteren Abdeckung befestigt ist, und entfernen Sie das EVA-Filternetz.
- Legen Sie das EVA - Filtersieb in warmes Wasser mit neutralem Reinigungsmittel (ca. 40 °C) und nach dem Spülen im Schatten trocknen.



LAGERUNG

- Schrauben Sie den Abflussdeckel ab, ziehen Sie den Verschluss ab und füllen Sie das Wasser aus dem Tank in andere Behälter oder kippen Sie das Gerät direkt, um das Wasser in andere Behälter abzulassen.
- Schalten Sie die Maschine ein, schalten Sie sie in den Kühlmodus mit geringem Luftstrom und halten Sie diesen Zustand aufrecht, bis das Abflussrohr trocken ist, damit das Innere des Geräts trocken bleibt und es nicht schimmelt.
- Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und wickeln Sie das Kabel um den Wickelposten. Installieren Sie die Verschlusschraube und Ablasskappe.
- Entfernen Sie den Abflussschlauch und lagern Sie ihn ordnungsgemäß.
- Decken Sie die Klimaanlage mit einer Plastiktüte ab. Stellen Sie es an einem trockenen Ort auf, bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf und ergreifen Sie Maßnahmen zur Staubbekämpfung.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung und lagern Sie sie ordnungsgemäß.

Hinweis: Stellen Sie die Klimaanlage an einem trockenen Ort auf und lagern Sie alle Maschinenkomponenten ordnungsgemäß.

FEHLERBEHEBUNG

Reparieren oder zerlegen Sie die Klimaanlage nicht selbst. Eine unqualifizierte Reparatur führt zu einer Verletzung der Garantie und kann den Benutzern oder deren Eigenschaften Schaden zufügen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Klimaanlage funktioniert nicht.	Kein Strom	Schalten Sie es ein, nachdem Sie es an eine Steckdose angeschlossen haben.
	Die Überlaufanzeige zeigt "FL".	Innenwasser ablassen.
	Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.	Es wird empfohlen, das Gerät bei einer Temperatur von 7-35 °C zu betreiben °C (44-95 °F).
	Im Kühlmodus ist die Umgebungstemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur. Im Heizmodus ist die Umgebungstemperatur höher als die eingestellte Temperatur.	Ändern Sie die eingestellte Temperatur.
	Im Entfeuchtungsmodus ist die Umgebungstemperatur niedrig.	Das Gerät wird in einem Raum mit einer Umgebungstemperatur über 17 °C aufgestellt °C (62 °F).
Die Kühlwirkung ist nicht gut.	Es gibt direktes Sonnenlicht.	Vorhänge zuziehen.
	Die Türen oder Fenster sind offen; es gibt viele Leute; Es befindet sich im Kühlmodus oder es gibt andere Wärmequellen.	Schließen Sie Türen und Fenster oder installieren Sie eine weitere Klimaanlage.
	Das Filtersieb ist verschmutzt.	Filtersieb reinigen oder ersetzen.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Hindernisse beseitigen.
Lautes Geräusch	Die Klimaanlage wurde nicht auf eine ebene Fläche gestellt.	Stellen Sie die Klimaanlage an einem flachen und harten Ort auf (um Geräusche zu reduzieren).
Der Kompressor funktioniert nicht.	Der Überhitzungsschutz ist allein aktiviert.	Warten Sie 3 Minuten, bis die Temperatur gefallen ist, und starten Sie dann die Maschine neu.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Der Abstand zwischen der Maschine und der Fernbedienung ist zu groß.	Bewegen Sie die Fernbedienung näher an die Klimaanlage und achten Sie darauf, dass die Fernbedienung direkt auf den Empfänger gerichtet ist.
	Die Fernbedienung ist nicht auf den Empfänger ausgerichtet.	
	Die Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien.
Auf dem Bildschirm erscheint 'E1'.	Rohrleitungstemperaturfühler funktioniert nicht richtig.	Überprüfen Sie den Rohrtemperatursensor und die zugehörigen Schaltkreise.
Auf dem Bildschirm erscheint 'E2'.	Der Raumtemperaturfühler funktioniert nicht richtig.	Überprüfen Sie den Umgebungstemperatursensor und die zugehörigen Schaltkreise.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt voor het kiezen van onze airconditioner. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en om een optimaal gebruik te garanderen.

De veiligheidsmaatregelen in dit document verminderen het risico van overlijden, letsel en elektrische schokken als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de volledige garantiekaart, aankoopbon en verpakking. Geef deze instructies indien van toepassing door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsmaatregelen en ongevallenpreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid voor het niet naleven van deze vereisten door de klant.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

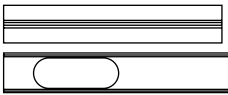
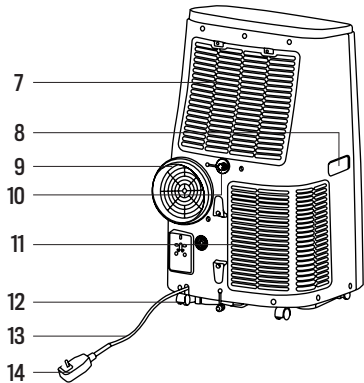
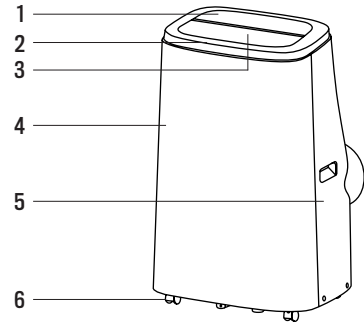
Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Gebruik geen andere middelen om het ontdooiproces te versnellen of schoon te maken dan die aanbevolen door de fabrikant.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een kamer zonder continu werkende ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vuur, een draaiend gastestel of een draaiende elektrische kachel)
- Niet doorboren of verbranden.
- Merk op dat gassen mogelijk niet ruiken.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, bediend en opgeslagen in een kamer met een oppervlakte van meer dan 14 m².
- Houd de vereiste ventilatieopeningen vrij van obstakels.
- Onderhoud wordt alleen uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte waar de grootte van de kamer overeenkomt met de specificatie voor het gebruik van de airconditioner.
- Iedereen die betrokken is bij het werken met koelmiddelen, moet een actueel geldig certificaat hebben van een door de industrie geaccrediteerde beoordelingsinstantie die hun bekwaamheid autoriseert om veilig met koelmiddelen om te gaan.
- Onderhoud en reparaties waarbij de hulp van gekwalificeerd personeel vereist is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die bekwaam is in het gebruik van brandbare koelmiddelen.
- Alle werkprocedures die van invloed zijn op de veiligheid, mogen alleen worden uitgevoerd door competente personen.
- De airconditioner is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en is niet geschikt voor andere toepassingen.
- Volg de lokale regels voor interconnectie met het elektriciteitsnet tijdens het installeren van de airconditioner en zorg ervoor dat deze goed is geaard. Als u vragen heeft over de elektrische installatie, volg dan de instructies van de fabrikant en laat deze indien nodig installeren door een professionele elektricien.

- Plaats de machine op een vlakke en droge plaats en bewaar een afstand van meer dan 50 cm tussen de machine en omliggende voorwerpen of muren.
- Controleer na het installeren van de airconditioner of de stekker intact is en stevig in het stopcontact is gestoken, en plaats het netsnoer op een ordelijke manier om te voorkomen dat iemand erover struikelt of de stekker eruit trekt.
- Plaats geen voorwerpen in de luchtinlaat en -uitlaat van de airconditioner. Houd de luchtinlaat en -uitlaat vrij van obstakels.
- Zorg er bij het installeren van afvoerleidingen voor dat ze goed zijn aangesloten en niet krom of gebogen zijn.
- Trek voorzichtig met uw handen terwijl u de bovenste en onderste luchtuitlaten geleiders verstelt om ze niet te beschadigen.
- Zorg er bij het verplaatsen van de machine voor dat deze rechtop staat.
- De machine moet uit de buurt worden gehouden van benzine, brandbaar gas, fornuizen en andere warmtebronnen.
- Demonteer, controleer en wijzig de machine niet willekeurig, anders kan dit leiden tot een defect aan de machine of zelfs tot persoonlijk letsel en materiële schade. Om risico's te vermijden, vraagt u de fabrikant of vakmensen om de machine te repareren als er een storing optreedt in de machine.
- Installeer of gebruik de airconditioner niet in de badkamer of andere vochtige omgevingen.
- Trek niet aan de stekker om de machine uit te schakelen.
- Plaats geen kopjes of andere voorwerpen op het apparaat om ongelukken door water of andere vloeistoffen te voorkomen.
- Gebruik geen spuitbussen, insecticiden of andere brandbare stoffen in de buurt van de airconditioner.
- Reinig of was de airconditioner niet met chemische oplosmiddelen zoals benzine en alcohol. Als u de airconditioner moet reinigen, moet u de stekker uit het stopcontact halen en deze met een zachte, half vochtige doek afnemen. Als de machine erg vuil is, wrijf hem dan in met een mild schoonmaakmiddel.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om risico's te vermijden.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale bedradingsvoorschriften.
- Gebruik uw airconditioner niet in een vochtige ruimte, zoals een badkamer of wasruimte.

LIJST MET ONDERDELEN

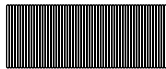
1. Controlepaneel
2. Bovendek
3. Oscillerend mes
4. Behuizing voorzijde
5. Achterkant van de behuizing
6. Zwenkwielen
7. EVA-filterbehuizing
8. Handvat
9. Luchtschacht
10. Doorlopend afvoergat
11. CON-filterbehuizing
12. Afvoergat
13. Stroomdraad
14. Plug
15. Verstelbare schuifplaat
16. Skid plate connector
17. Warmte uitlaatpijp
18. Verwarmde pakking van de uitlaatpijp
19. Afstandsbediening



15



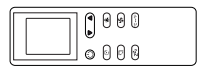
16



17

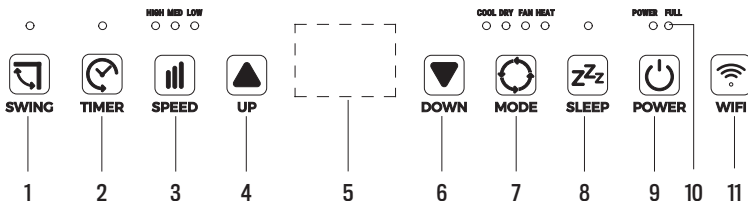


18



19

CONTROLEPANEEL



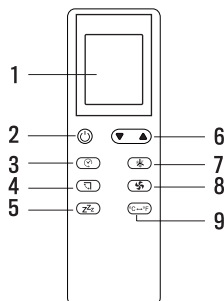
1. Bereik
2. Timer
3. Ventilator
4. Up
5. scherm

6. Omlaag
7. Mode selectie
8. Nachtstand
9. Aanzetten uitzetten
10. Indicatielampje watertank vol
11. Wifi

- **Swing sleutel:** De "SWING" functie van de draagbare airconditioner zorgt voor een automatische beweging van de lamellen, waardoor de lucht gelijkmatig door de hele kamer wordt verdeeld. Het werkt alleen nadat het apparaat is ingeschakeld, en u kunt de "swing" activeren of deactiveren met de afstandsbediening of de knop op het apparaat.
- **Timer:** Druk op deze toets en als het timerlampje knippert, drukt u op de toetsen omhoog of omlaag om de gewenste tijd te selecteren, van 1 tot 24 uur.
- **Ventilatorfunctie:** In koel- of ventilatormodus kunt u een hoge, gemiddelde of lage luchtstroom selecteren. Deze functie is niet beschikbaar in de ontvochtigings- en nachtmodus.
- **Omhoog / omlaag-toetsen:** Om de temperatuur- en tijdstellingen te wijzigen. (De temperatuur kan niet worden ingesteld in de ontvochtigings- of ventilatormodus.)
- **Mode-toets:** Om te schakelen tussen koelen, drogen, ventileren of verwarmen terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- **Nachtstand:** Druk in de koel- of verwarmingsmodus op deze knop om de nachtmodus te activeren. In deze modus is de luchtstroom van de ventilator laag en kan deze niet worden aangepast. Deze modus kan worden uitgeschakeld door nogmaals op de nachtmodusknop te drukken.
- **Power-toets:** Om het apparaat aan en uit te zetten.
- **Geheugenfunctie:** Tijdens een stroomstoring slaat het apparaat uw instellingen op.
- **Wifi:** Houd deze knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat met het Wi-Fi-netwerk te verbinden.

AFSTANDSBEDIENING

1. Scherm
2. Aanknop
3. Timer
4. Swing sleutel
5. Nachtstand
6. Omhoog en omlaag
7. Modi
8. Ventilatorsnelheden
9. Temperatuureenheden



VERBIND DE APP

- De CREATE HOME-app is beschikbaar voor zowel Android als iOS (zoek de app op Google Play of App Store of scan de QR-code hieronder). Afhankelijk van de aanbieder kunnen er extra kosten zijn.
- Dit apparaat wordt gebruikt via uw thuisnetwerk. Als essentiële vereiste moet u altijd een Wi-Fi-netwerk (2.4 Gh) hebben dat is verbonden met uw router en de gratis CREATE HOME-applicatie.
- We raden u aan om het apparaat van het lichtnet te halen wanneer u niet thuis bent, om te voorkomen dat u het apparaat per ongeluk opstart terwijl u weg bent.



OS iPhone



OS Android

SYSTEEM VEREISTEN

- iOS 8.0 of hoger.
- Android 4.1 of hoger.

HOE VERBINDING TE MAKEN MET DE APP

1. Installeer de CREATE HOME-app en maak een gebruikersaccount aan.
2. Activeer de Wi-Fi-functie in de instellingen van uw apparaat.
3. Het apparaat moet in de stand-bymodus staan.
4. Plaats het apparaat op een afstand van ongeveer 5 meter van de router.
5. Houd de knop ingedrukt  op het apparaat ongeveer 5 seconden ingedrukt. Het zal snel knipperen.
6. Open de applicatie en tik op het pictogram “+”.
7. Selecteer het menu “airconditioning” en volg de instructies op het scherm.
8. Zodra het apparaat correct is aangesloten, gaat de knop branden. . U kunt het apparaat nu via de app gebruiken.

BESCHERMINGSFUNCTIES

VORSTBESCHERMINGSFUNCTIE

In koelen, ontvochtigen of nachtmodus, als de temperatuur van de warmteafvoerpijp te laag is, gaat de airconditioner automatisch in de beschermingsstatus. Als de temperatuur van de warmte-uitlaatpijp tot een bepaalde temperatuur stijgt, kan deze automatisch terugkeren naar de normale werking.

OVERLOOPBEVEILIGINGSFUNCTIE

Wanneer het water in het waterreservoir het waarschuwniveau overschrijdt, geeft de machine automatisch een alarmsignaal en gaat het indicatielampje knipperen. Op dit moment moet u de afvoerleiding verplaatsen die het apparaat of de waterafvoer verbindt met een riool of ander afvoergebied om het water af te voeren. Na het legen van het water keert het apparaat automatisch terug naar de oorspronkelijke staat.

AUTOMATISCHE ONTDOOIING

De machine heeft een automatische ontdooifunctie. Ontdooien kan worden bereikt door middel van een vierwegklepomkeringsysteem.

COMPRESSOR BESCHERMINGSFUNCTIE

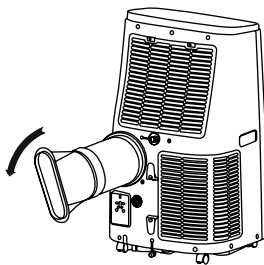
Om de levensduur van de compressor te verlengen, heeft de airconditioner een startbeschermingsfunctie zodat de compressor drie minuten rust nadat hij is uitgeschakeld.

Waarschuwing: Voordat u deze draagbare airconditioner gebruikt, dient u deze minimaal twee uur rechtop te houden.

- De airconditioner is eenvoudig te verplaatsen in de kamer. Zorg ervoor dat de airconditioner rechtop staat en op een vlakke ondergrond staat. Installeer of gebruik de airconditioner niet in de badkamer of andere vochtige omgevingen.

WARMTE UITLAATPIJP INSTALLATIE

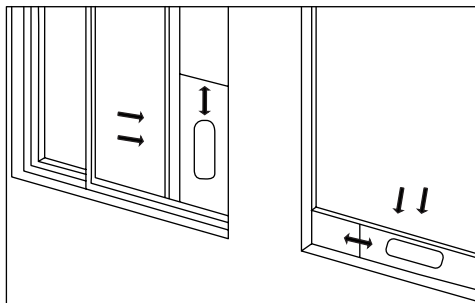
1. Haal de externe connector en de warmte-uitlaatpijp eruit en verwijder de plastic zakken;
2. Steek de warmte-uitlaatpijp (het uiteinde van de uitlaatpakking) in de ventilatiesleuf op het achterpaneel (naar links duwen) en voltooi de montage.



DE COMPONENTEN VAN DE RAAMAFDICHTINGSPLAAT MONTEREN

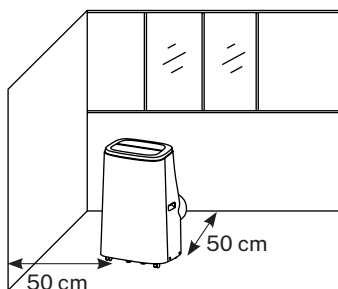
1. Open het raam halverwege en monteer de afdichtingsplaat op het raam. Componenten kunnen horizontaal en verticaal worden geplaatst.
2. Open de componenten van de raamafdichtingsplaat, pas hun openingsafstand aan zodat beide uiteinden van de plaat in contact komen met het raamkozijn en zet ze vast.

Opmerkingen: Het platte uiteinde van de warmtepijppakkingen moet op zijn plaats klikken. De buis kan niet worden gedraaid en heeft ook geen substantiële twist (meer dan 45 °). Houd de ventilatieopening van de warmte-uitlaatpijp gedeblokkeerd.



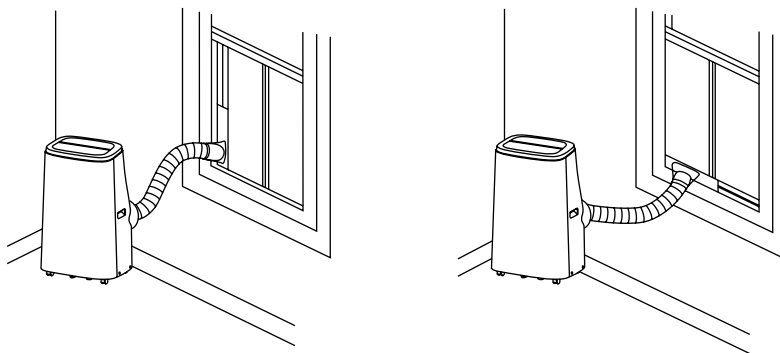
INSTALLATIE VAN HET AIRCONDITIONERLICHAAM

1. Plaats de airconditioner met de warmteafvoerpijp en accessoires voor het raam en de afstand tussen het lichaam en de muren of andere objecten moet minimaal 50 cm zijn.



2. Verleng de warmte-uitlaatpijp en plaats het platte uiteinde van de pijppakkingen in het gat in de raamafdichtingsplaat.

Belangrijke notitie: De lengte van de warmte-uitlaatpijp moet tussen de 280 en 1500 mm zijn, en deze lengte is gebaseerd op de specificaties van de airconditioner. Gebruik geen verlengbuizen en vervang deze niet door andere verschillende slangen, aangezien dit een storing kan veroorzaken. De warmteafvoerpijp mag niet worden geblokkeerd; anders kan het oververhitting veroorzaken.



AFVOER INSTRUCTIES

HANDMATIGE AFVOER

- Wanneer de airconditioner stopt omdat het waterreservoir vol is, zet u de machine uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Opmerkingen: Verplaats het apparaat voorzichtig om geen water te morsen uit het reservoir aan de onderkant van het apparaat.

- Plaats het waterreservoir onder de zijuitloop achter het apparaat.
- Draai de afvoerdop en plug los, het water stroomt automatisch in de container.

Opmerkingen: Installeer het afvoerdekseel en de plug correct.

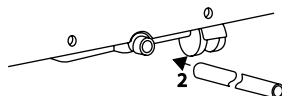
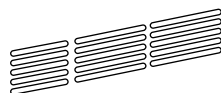
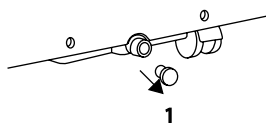
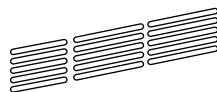
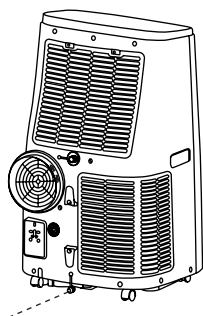
- Tijdens het aftappen kan het apparaat iets achterover kantelen.
- Als het waterreservoir niet al het water kan bevatten voordat het vol is, sluit u de uitlaat zo snel mogelijk met de dop om morsen te voorkomen.
- Wanneer het water is afgevoerd, plaatst u de plug terug en draait u het afvoerdekseel vast.

Speciale aandacht bij het gebruik van de verwarmingsmodus:

- Als u in de verwarmingsmodus het waterreservoir niet wilt legen, sluit u een afvoerslang aan voor continue afvoer:

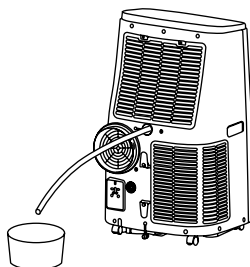
1. Verwijder de rubberen stop en bewaar deze voor later gebruik.
2. Steek de afvoerslang door de afstelplug.

Notitie: De bak om het water op te vangen moet zich op of onder het niveau van de waterafvoer bevinden.



CONTINUE AFVOER (OPTIONEEL, ALLEEN VAN TOEPASSING OP ONTVOCHTIGINGSMODUS)

- Draai het afvoerdekseel en de plug los.
- Plaats de afvoerpijp bij de waterafvoer.
- Sluit de afvoerleiding aan op de container.



ONDERHOUD

Schakel voor reiniging en onderhoud de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.

1. Maak het oppervlak schoon:

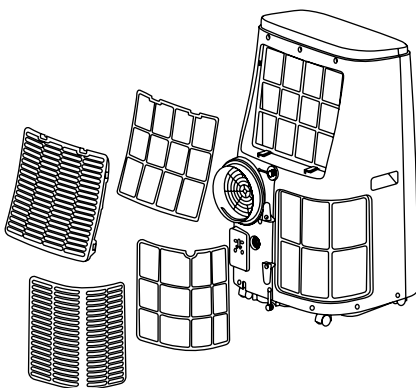
- Maak het oppervlak van de machine schoon met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën, zoals benzeen, alcohol, benzine enz. Anders wordt het oppervlak van de airconditioner beschadigd of zelfs de hele machine.

2. Reinig het filterscherf:

- Als het filterscherf met stof is verstopt en de effectiviteit van de airconditioner afneemt, moet u het filterscherf eens in de twee weken schoonmaken.

3. Het bovenste filterzeefframe reinigen:

- Verwijder de schroef die is bevestigd door het EVA-filternet en de rugleuning en neem het EVA-filternet eruit.
- Plaats het EVA-filterscherf in warm water met een neutraal reinigingsmiddel (ongeveer 40 °C) en na het spoelen in de schaduw drogen.



OPSLAG

- Draai het afvoerdekseel los, trek de stekker uit het stopcontact en laat het water uit de tank in andere containers lopen of kantel het apparaat direct om het water in andere containers te lozen.
- Zet de machine aan, zet hem in de koelmodus met lage luchtstroom en bewaar deze toestand totdat de afvoerpijp droog is, om de binnenkant van de machine droog te houden en te voorkomen dat hij gaat schimmelen.
- Schakel de machine uit, trek de stekker uit het stopcontact en wikkel het snoer om de wikkelpaal; installeer de aftapplug en de dop.
- Verwijder de afvoerslang en berg deze op de juiste manier op.
- Dek de airconditioner af met een plastic zak. Bewaar het op een droge plaats, houd het buiten bereik van kinderen en neem maatregelen om stof te bestrijden.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening en berg ze op de juiste manier op.

Notitie: Zorg ervoor dat de airconditioner op een droge plaats staat en bewaar alle machineonderdelen op de juiste manier.

PROBLEEMOPLOSSING

Repareer of demonteer de airconditioner niet zelf. Ongekwalficeerde reparatie leidt tot schending van de garantie en kan schade toebrengen aan gebruikers of hun eigendommen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De airconditioning werkt niet.	Er is geen elektriciteit	Schakel het in nadat u het op een stopcontact heeft aangesloten.
	De overloopindicator toont "FL".	Voer het binnenwater af.
	De omgevingstemperatuur is te laag of te hoog.	Het wordt aanbevolen om de machine te gebruiken bij een temperatuur van 7-35 °C (44-95 °F).
	In de koelmodus is de omgevingstemperatuur lager dan de ingestelde temperatuur; in de verwarmingsmodus is de kamertemperatuur hoger dan de ingestelde temperatuur.	Verander de ingestelde temperatuur.
	In de ontvochtigingsmodus is de omgevingstemperatuur laag.	De machine wordt in een ruimte geplaatst met een omgevingstemperatuur van meer dan 17 °C (62 °F).
Het verkoelende effect is niet goed.	Er is direct zonlicht.	Trek aan de gordijnen.
	De deuren of ramen staan open; veel mensen; Het is in koelmodus of er zijn andere warmtebronnen.	Sluit deuren en ramen of installeer nog een extra airconditioner.
	Het filterscherm is vuil.	Reinig of vervang de filterzeef.
	De luchtinlaat of -uitlaat is geblokkeerd.	Obstakels verwijderen.
Luid geluid.	De airconditioner is niet op een vlakke ondergrond geplaatst.	Plaats de airconditioner op een vlakke en harde plaats (om geluid te verminderen).
De compressor doet het niet.	De oververhittingsbeveiliging activeert zichzelf.	Wacht 3 minuten totdat de temperatuur is gedaald en start de machine opnieuw.
De afstandsbediening doet het niet.	De afstand tussen de machine en de afstandsbediening is te groot.	Plaats de afstandsbediening dichterbij de airconditioner en zorg ervoor dat de afstandsbediening rechtstreeks op de ontvanger is gericht.
	De afstandsbediening is niet uitgelijnd met de ontvanger.	
	De batterijen zijn leeg.	Vervang de batterijen.
'E1' verschijnt op het display.	De buistemperatuursensor werkt niet goed.	Controleer de buistemperatuursensor en de bijbehorende circuits.
'E2' verschijnt op het display.	De kamertemperatuursensor werkt niet goed.	Controleer de omgevingstemperatuursensor en gerelateerde circuits.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. Voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego klimatyzatora. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia oraz w celu zapewnienia jego najlepszego użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Środki ostrożności zawarte w tym dokumencie zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości, wraz z pełną kartą gwarancyjną, dowodem zakupu i pakietem. Jeśli ma to zastosowanie, należy przekazać niniejszą instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności i środków zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie tych wymagań przez klienta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

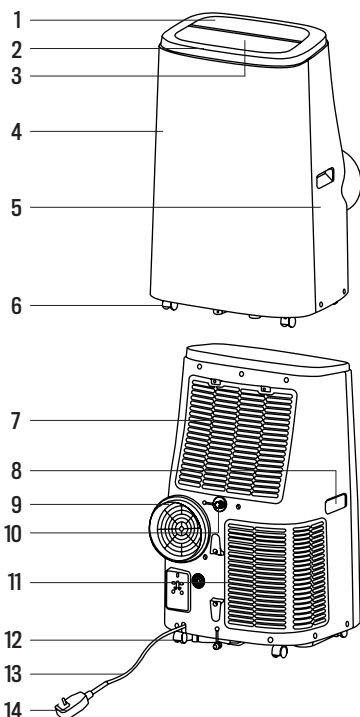
Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności.

- Nie należy używać środków przyspieszających rozmrażanie lub czyszczenia innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwarty ogień, pracujące urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny)
- Nie przekłuwac ani nie spalać.
- Należy pamiętać, że gazy mogą nie pachnieć.
- Urządzenie powinno być zainstalowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni powyżej 14 m².
- Zadbaj o to, aby wymagane otwory wentylacyjne były wolne od przeszkód.
- Konserwacja będzie wykonywana tylko zgodnie z zaleceniami producenta.
- Urządzenie powinno być przechowywane w dobrze wentylowanym miejscu, o wielkości odpowiadającej rozmiarowi przewidzianemu dla użytkowania klimatyzatora.
- Każdy, kto jest zaangażowany w pracę z czynnikami chłodniczymi, musi posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez akredytowany w branży organ oceniający, który upoważnia ich kompetencje do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi.
- Konserwacje i naprawy wymagające pomocy wykwalifikowanego personelu powinny być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Wszystkie procedury robocze, które mają wpływ na środki bezpieczeństwa, mogą być wykonywane wyłącznie przez kompetentne osoby.
- Klimatyzator nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach i nie nadaje się do innych zastosowań.
- Podczas instalacji klimatyzatora należy przestrzegać lokalnych zasad dotyczących połączeń z siecią i upewnić się, że jest on prawidłowo uziemiony. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące instalacji elektrycznej, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta i, jeśli to konieczne, zleć montaż profesjonalnemu elektrykowi.

- Umieść maszynę w płaskim i suchym miejscu i zachowaj odległość ponad 50 cm między maszyną a otaczającymi przedmiotami lub ścianami.
- Po zainstalowaniu klimatyzatora upewnij się, że wtyczka zasilania jest nienaruszona i mocno włożona do gniazdka, a następnie ułóż przewód zasilający w sposób uporządkowany, aby nikt się nie potknął lub wyciągnął wtyczkę.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów we wlocie i wylocie powietrza z klimatyzatora. Nie blokować wlotu i wylotu powietrza.
- Podczas montażu rur spustowych upewnij się, że są one prawidłowo podłączone i nie są wypaczone ani wygięte.
- Regulując górne i dolne prowadnice wylotu powietrza, delikatnie pociągaj je rękami, aby ich nie uszkodzić.
- Podczas przenoszenia maszyny upewnij się, że znajduje się w pozycji pionowej.
- Urządzenie należy trzymać z dala od benzyny, łatwopalnego gazu, pieców i innych źródeł ciepła.
- Proszę nie rozmontowywać, sprawdzać i modyfikować urządzenia w sposób arbitralny, w przeciwnym razie może to doprowadzić do awarii urządzenia, a nawet szkód dla ludzi i mienia. Aby uniknąć zagrożeń, jeśli w maszynie wystąpi awaria, poproś producenta lub specjalistów o jej naprawę.
- Nie instaluj ani nie używaj klimatyzatora w łazience lub w innych wilgotnych miejscach.
- Nie wyciągaj wtyczki, aby wyłączyć urządzenie.
- Nie stawiaj filiżanek ani innych przedmiotów na urządzeniu, aby uniknąć wypadków spowodowanych wodą lub innymi płynami.
- W pobliżu klimatyzatora nie należy używać aerozoli, środków owadobójczych ani innych łatwopalnych substancji.
- Nie czyść ani nie myj klimatyzatora rozpuszczalnikami chemicznymi, takimi jak benzyna i alkohol. Kiedy zachodzi potrzeba wyczyszczenia klimatyzatora, należy odłączyć zasilacz i przetrzeć miękką, na wpół wilgotną szmatką. Jeśli maszyna jest bardzo brudna, wetrzyj ją łagodnym detergentem.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jeśli są pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć ryzyka.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Nie używaj klimatyzatora w wilgotnym pomieszczeniu, takim jak łazienka lub pralnia.

LISTA CZĘŚCI

1. Panel sterowania
2. Górny pokład
3. Ostrze oscylacyjne
4. Obudowa przednia
5. Etui na tył
6. Obrotowe koła
7. Obudowa filtra EVA
8. Rączka
9. Odpowietrznik
10. Ciągły otwór spustowy
11. Obudowa filtra CON
12. Odpływ
13. Kabel zasilający
14. Wtyczka
15. Regulowana płyta przesuwna
16. Łącznik płyty ślizgowej
17. Ciepła rura wydechowa
18. Uszczelka rury wydechowej ciepła
19. Zdalne sterowanie



15



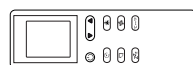
16



17

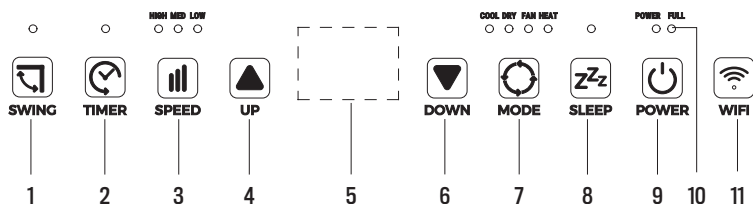


18



19

PANEL STEROWANIA

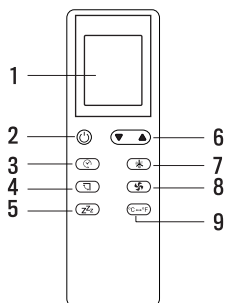


1. Zasięg
2. Regulator czasowy
3. Wentylator
4. W górę
5. Ekran
6. Na dół
7. Wybór trybu
8. Tryb nocny
9. Włączyć wyłączyć
10. Kontrolka pełnego zbiornika na wodę
11. Wi-Fi

- **Klucz wahadłowy:** Funkcja "SWING" w przenośnej klimatyzacji umożliwia automatyczne poruszanie się żaluzjami, równomierne rozprowadzając powietrze w całym pomieszczeniu. Działa tylko po włączeniu urządzenia, a "swing" można aktywować lub dezaktywować za pomocą pilota lub przycisku na urządzeniu.
- **Regulator czasowy:** Naciśnij ten klawisz, a gdy lampka timera znacznie migać, naciśnij klawisze w górę lub w dół, aby wybrać żądany czas, od 1 do 24 godzin.
- **Funkcja wentylatora:** W trybie chłodzenia lub wentylatora można wybrać wysoki, średni lub niski przepływ powietrza. Ta funkcja nie jest dostępna w trybie osuszania i nocnym.
- **Klawisze góra / dół:** Zmiana ustawień temperatury i czasu. (Temperatury nie można ustawić w trybie osuszania lub wentylatora).
- **Klawisz trybu:** Przełączanie między trybami chłodzenia, osuszania, nawiewu lub ogrzewania, gdy urządzenie jest włączone.
- **Tryb nocny:** W trybie chłodzenia lub ogrzewania naciśnij ten przycisk, aby aktywować tryb nocny. W tym trybie przepływ powietrza wentylatora będzie niski i nie można go regulować. Tryb ten można wyłączyć, naciskając ponownie przycisk trybu nocnego.
- **Przycisk zasilania:** Włączanie i wyłączanie urządzenia.
- **Funkcja pamięci:** Urządzenie zapisuje ustawienia w przypadku awarii zasilania.
- **Wi-Fi:** Naciśnij ten przycisk przez 3 sekundy, aby podłączyć urządzenie do sieci Wi-Fi.

ZDALNE STEROWANIE

1. Ekran
2. Przycisk zasilania
3. Regulator czasowy
4. Klucz wahadłowy
5. Tryb nocny
6. W górę i w dół
7. Tryby
8. Prędkości wentylatora
9. Jednostki temperatury



POŁĄCZ APLIKACJĘ

- Aplikacja CREATE HOME jest dostępna zarówno na Androida, jak i iOS (wyszukaj aplikację w Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR). W zależności od dostawcy mogą obowiązywać dodatkowe koszty.
- To urządzenie jest używane za pośrednictwem sieci domowej. Zasadniczym wymaganiem jest posiadanie sieci Wi-Fi (2.4 Gh) zawsze podłączonej do routera i bezpłatnej aplikacji CREATE HOME.
- Zalecamy odłączanie urządzenia od zasilania, gdy jesteś poza domem, aby uniknąć przypadkowego włączenia podczas nieobecności.



OS iPhone



OS Android

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- iOS 8.0 lub nowszy.
- Android 4.1 lub nowszy.

JAK POŁĄCZYĆ SIĘ Z APLIKACJĄ

1. Zainstaluj aplikację CREATE HOME i utwórz konto użytkownika.
2. Aktywuj funkcję Wi-Fi w ustawieniach swojego urządzenia.
3. Urządzenie musi znajdować się w trybie czuwania.
4. Umieść urządzenie w odległości około 5 metrów od routera.
5. Przytrzymaj przycisk  na urządzeniu przez około 5 sekund. Będzie szybko migać.
6. Otwórz aplikację i stuknij ikonę „+”.
7. Wybierz menu „klimatyzacja” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
8. Po prawidłowym podłączeniu urządzenia przycisk zaświeci się. . Możesz teraz korzystać z urządzenia za pośrednictwem aplikacji.

FUNKCJE OCHRONNE

FUNKCJA OCHRONY PRZED ZAMARZANIEM

W trybie chłodzenia, osuszania lub trybu nocnego, jeśli temperatura rury wylotowej ciepła jest zbyt niska, klimatyzator automatycznie przejdzie w stan ochrony. Jeśli temperatura rury wydechowej ciepła wzrośnie do określonej temperatury, może ona automatycznie powrócić do normalnej pracy.

FUNKCJA OCHRONY PRZED PRZEPEŁNIENIEM

Gdy woda w zbiorniku wody przekroczy poziom ostrzegawczy, urządzenie automatycznie wyemituje alarm, a kontrolka zacznie migać. W tym momencie należy przesunąć rurę spustową łączącą urządzenie lub wylot wody do kanalizacji lub innego obszaru drenażu, aby spuścić wodę. Po opróżnieniu wody urządzenie automatycznie powróci do pierwotnego stanu.

AUTOMATYCZNE ROZMRAŻANIE

Maszyna posiada funkcję automatycznego rozmrażania. Odszranianie można przeprowadzić za pomocą czterodrogowego układu odwrócenia zaworu.

FUNKCJA OCHRONY SPRĘŻARKI

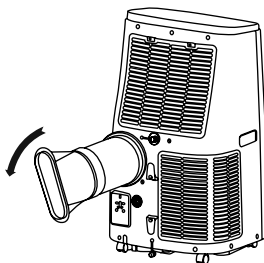
Aby wydłużyć żywotność sprężarki, klimatyzator posiada funkcję ochrony przed uruchomieniem, dzięki czemu sprężarka pozostaje w stanie spoczynku przez trzy minuty po jej wyłączeniu.

Ostrzeżenie: Przed użyciem tego przenośnego klimatyzatora należy trzymać go w pozycji pionowej przez co najmniej dwie godziny.

- Klimatyzator można łatwo przenosić w pomieszczeniu. Upewnij się, że klimatyzator znajduje się w pozycji pionowej i jest umieszczony na płaskiej powierzchni. Nie instaluj ani nie używaj klimatyzatora w łazience lub w innych wilgotnych miejscach.

INSTALACJA RURY WYDECHOWEJ CIEPŁA

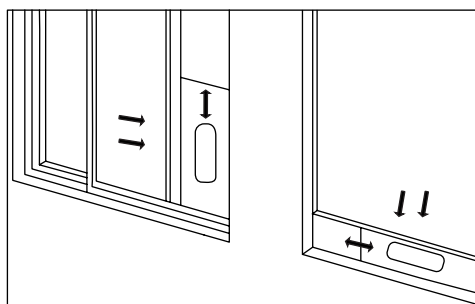
1. Wyjmij złącze zewnętrzne i rurę wydechową ciepła i usuń plastikowe torby;
2. Włóż rurę odprowadzającą ciepło (koniec uszczelki wylotu) do szczeliny wentylacyjnej panelu tylnego (przesunąć w lewo) i zakończyć montaż.



MONTAŻ ELEMENTÓW PŁYTY USZCZELNIAJĄCEJ OKNO

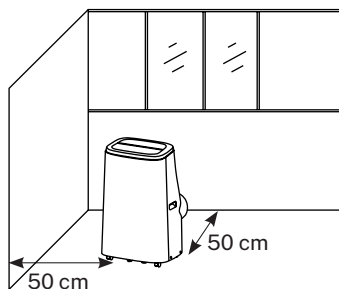
1. Otwórz okno do połowy i zamontuj na oknie płytkę uszczelniającą. Komponenty można ustawiać poziomo i pionowo.
2. Otworzyć elementy uszczelnienia okiennego, wyregulować odległość ich otwarcia tak, aby oba końce szyby stykały się z ramą okienną i zamocować.

Uwagi: Płaski koniec uszczelki rurki ciepłej powinien zatrzasknąć się na swoim miejscu. Rura nie może być skręcona ani nie ma znacznego skrzywienia (większego niż 45°). Pozostaw niezablockowany odpowietrznik rury odprowadzającej ciepło.



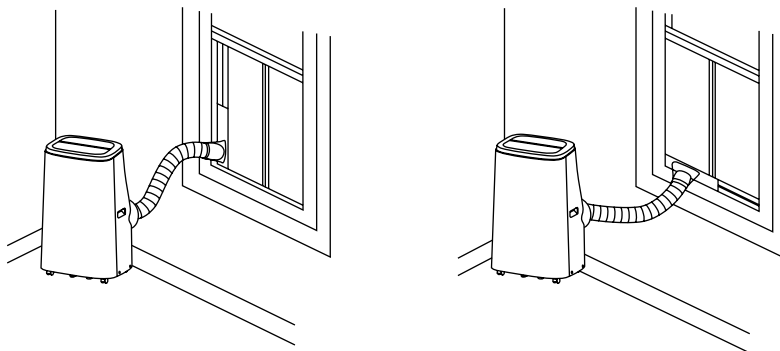
MONTAŻ KORPUSU KLIMATYZATORA

1. Klimatyzator należy ustawić z rurą odprowadzającą ciepło i osprzętem zamontowanym przed oknem, a odległość między nadwoziem a ścianami lub innymi przedmiotami powinna wynosić co najmniej 50 cm.



2. Wysuń rurę odprowadzającą ciepło i wsuń płaski koniec uszczelek rury w otwór w płycie uszczelniającej okno.

Ważna uwaga: Długość rury odprowadzającej ciepło musi wynosić od 280 do 1500 mm i jest to długość oparta na danych technicznych klimatyzatora. Nie używaj przedłużaczy ani nie zastępuj ich innymi różnymi węzami, ponieważ może to spowodować awarię. Rura odprowadzająca ciepło nie może być zatkana; w przeciwnym razie może to spowodować przegrzanie.



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE DRENAŻU

RĘCZNY SPUST

- Gdy klimatyzator zatrzyma się, ponieważ zbiornik na wodę jest pełny, wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę.

Uwagi: Ostrożnie przesuwaj urządzenie, aby nie rozlać wody ze zbiornika na dnie urządzenia.

- Umieść pojemnik na wodę pod boczną wylewką za urządzeniem.
- Odkręć korek spustowy i korek, woda automatycznie wpłynie do pojemnika.

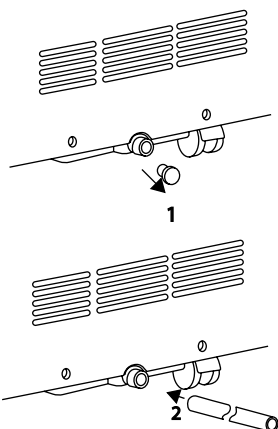
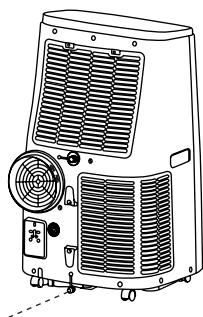
Uwagi: Zainstaluj prawidłowo pokrywę spustową i zatyczkę.

- Podczas opróżniania urządzenie może nieznacznie odchylić się do tyłu.
- Jeśli zbiornik na wodę nie może pomieścić całej wody, zanim będzie pełny, jak najszybciej zamknij wylot za pomocą korka, aby zapobiec rozlaniu się wody.
- Kiedy woda zostanie spuszczone, załóż korek i dokręć pokrywę odpływu.

Szczególna ostrożność podczas korzystania z trybu ogrzewania:

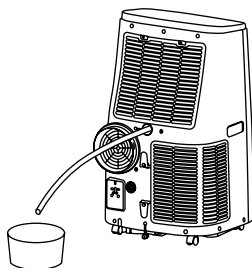
- W trybie ogrzewania, jeśli nie chcesz opróżniać zbiornika na wodę, podłącz wąż spustowy w celu ciągłego opróżniania:
1. Zdejmij gumowy korek i zachowaj go do późniejszego użytku.
 2. Przełóż wąż spustowy przez korek regulacyjny.

Uwaga: Pojemnik do zbierania wody musi znajdować się na poziomie lub poniżej poziomu wylotu wody.



CIĄGŁY SPUST (OPCJA, DOTYCZY TYLKO TRYBU OSUSZANIA)

- Odkręć korek spustowy i korek.
- Umieść rurę spustową przy wylocie wody.
- Podłącz rurę spustową do pojemnika.



KONSERWACJA

Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz maszynę i odłącz wtyczkę.

1. Oczyszczyć powierzchnię:

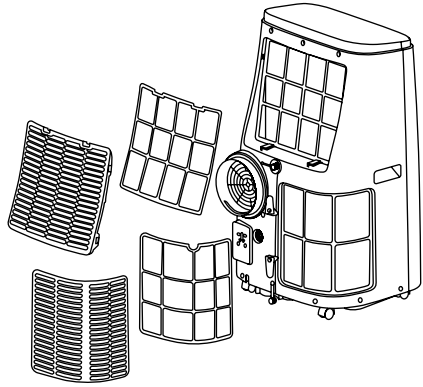
- Oczyszczyć powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj środków chemicznych, takich jak benzen, alkohol, benzyna itp. W przeciwnym razie powierzchnia klimatyzatora zostanie uszkodzona, a nawet cała maszyna.

2. Wyczyścić sito filtra:

- Jeśli sito filtra jest zatkane kurzem, a skuteczność klimatyzatora jest zmniejszona, należy czyścić ekran filtra raz na dwa tygodnie.

3. Czyszczenie górnej ramy ekranu filtra:

- Odkręć śrubę zamocowaną na siatce filtrującej EVA i tylnej skorupie i wyjmij siatkę filtrującą EVA.
- Umieść sito filtra EVA w ciepłej wodzie z neutralnym detergentem (około 40 °C), a po spłukaniu wysuszyć w cieniu.



PRZECHOWYWANIE

- Odkręć pokrywę odpływu, odłącz korek i spuść wodę ze zbiornika do innych pojemników lub bezpośrednio przechyl urządzenie, aby spuścić wodę do innych pojemników.
- Włącz maszynę, ustaw ją na tryb chłodzenia z niskim przepływem powietrza i utrzymuj ten stan do wyschnięcia rury spustowej, aby wewnątrz maszyny pozostało suche i nie spleśniało.
- Wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i owiń go wokół słupka do owijania; założyć korek spustowy i nasadkę.
- Wyjmij rurkę spustową i przechowuj ją prawidłowo.
- Przykryj klimatyzator plastikową torbą. Umieść go w suchym miejscu, trzymaj poza zasięgiem dzieci i podejmij kroki w celu zwalczania kurzu.
- Wyjmij baterie z pilota i przechowuj je prawidłowo.

Uwaga: Klimatyzator należy umieścić w suchym miejscu i odpowiednio przechowywać wszystkie elementy maszyny.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Nie naprawiaj ani nie demontuj klimatyzatora samodzielnie. Niewykwalifikowana naprawa spowoduje naruszenie gwarancji i może spowodować szkody dla użytkowników lub ich mienia.

KŁÓPOT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Klimatyzacja nie działa.	Nie ma prądu	Włącz go po podłączeniu do aktywnego gniazdka.
	Wskaźnik przepełnienia pokazuje „FL”.	Wypuść wodę wewnętrzną.
	Temperatura otoczenia jest za niska lub za wysoka.	Zaleca się używanie maszyny w temperaturze 7-35 °C (44-95 °F).
	W trybie chłodzenia temperatura otoczenia jest niższa niż temperatura ustawiona; w trybie ogrzewania temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż temperatura ustawiona.	Zmień ustawioną temperaturę.
	W trybie osuszania temperatura otoczenia jest niska.	Maszyna jest umieszczona w pomieszczeniu o temperaturze otoczenia powyżej 17 °C (62 °F).
Efekt chłodzenia nie jest dobry.	Występuje bezpośrednie światło słoneczne.	Zaciągnij zastony.
	Drzwi lub okna są otwarte; wielu ludzi; Jest w trybie chłodzenia lub istnieją inne źródła ciepła.	Zamknij drzwi i okna lub zainstaluj kolejny dodatkowy klimatyzator.
	Sito filtra jest zabrudzone.	Wyczyść lub wymień ekran filtra.
	Wlot lub wylot powietrza jest zablokowany.	Usuń przeszkodę.
Głośny hałas.	Klimatyzator nie został umieszczony na płaskiej powierzchni.	Klimatyzator należy ustawić na płaskim i twardym miejscu (w celu zmniejszenia hałasu).
Kompresor nie działa.	Zabezpieczenie przed przegrzaniem aktywnie się samoczynnie.	Poczekaj 3 minuty, aż temperatura spadnie, a następnie uruchom ponownie urządzenie.
Pilot nie działa.	Odległość między maszyną a pilotem jest zbyt duża.	Przysuń pilota bliżej klimatyzatora i upewnij się, że jest skierowany bezpośrednio na odbiornik.
	Pilot nie jest ustawiony w jednej linii z odbiornikiem.	
	Baterie są wyczerpane.	Wymień baterie.
Na wyświetlaczu pojawia się „E1”.	Czujnik temperatury rury nie działa prawidłowo.	Sprawdź czujnik temperatury rury i powiązane obwody.
Na wyświetlaczu pojawia się „E2”.	Czujnik temperatury w pomieszczeniu nie działa prawidłowo.	Sprawdź czujnik temperatury otoczenia i powiązane obwody.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.